



# AVVISI AI NAVIGANTI

(PERIODICO QUINDICINALE)

1

mercoledì 15 gennaio 2003

## CONTENUTO DEL FASCICOLO

### SEZIONE A

- 1 - Indice degli Avvisi
- 2 - Comunicazioni e varie
- 3 - Annullamento AA.NN.

### SEZIONE B

- 1 - Avvisi per le CARTE
- 2 - Avvisi per i PORTOLANI
- 3 - Avvisi per i RADIOSERVIZI
- 4 - Avvisi di CARATTERE GENERALE
- 5 - Avvisi per i CATALOGHI
- 6 - Avvisi per L'ELENCO FARI

### SEZIONE C

- 1 - INFORMAZIONI NAUTICHE
- 2 - AVVISI NTM III

## ABBREVIAZIONI E SIMBOLI

- - Avviso di fonte italiana
- (P) - Avviso preliminare
- (T) - Avviso temporaneo
- (G) - Avviso generale
- (R) - Avviso di rettifica
- A.N. - Avviso ai Naviganti
- I.N. - Informazione Nautica

## NOTE

Per il razionale impiego del presente fascicolo consultare la "Premessa agli Avvisi ai Naviganti".

Gli **Avvisi urgenti** vengono radiodiffusi dalle stazioni costiere italiane (vedi Radioservizi, Parte I).

Gli **Avvisi importanti di fonte italiana** vengono segnalati direttamente ai principali servizi idrografici del mondo per la loro rapida diffusione.

I rilevamenti sono veri e contati da 000° a 360°; essi sono dati dal largo per i limiti dei settori di luce e per le istruzioni di navigazione; sono dati da punti fissi a terra per la definizione di posizioni.

Chiunque trovi inesattezze o lacune negli avvisi del presente fascicolo o possa fornire notizie che interessino la navigazione è pregato di darne sollecita comunicazione a: **Istituto Idrografico della Marina - Passo Osservatorio, 4 - 16100 Genova - Telef. 01024431 (12 linee) - Telefax 010261400 - e-mail: iim.sre@marina.difesa.it**

Direttore Responsabile **Pierpaolo Cagnetti**

Registrazione presso il Tribunale di Genova N. 1/86 del 14.01.1986

Gli Avvisi ai Naviganti possono essere consultati in Italia presso le Capitanerie di Porto, all'Estero presso i Consolati italiani o sul sito [www.marina.difesa.it/idro](http://www.marina.difesa.it/idro).

Sped. in Abbonamento Postale Art. 2 - comma 20/C Legge 662/96 - Filiale di Genova

Abbonamento annuo: Italia € 51.65- Estero € 67.14

## SEZIONE A

### A1 - INDICE DEGLI AVVISI

#### AVVISI PER LE CARTE

Carta N°	Correzione N°	Avviso	Correzione precedente
2	4	1.4	(19.2/2002)
4	61	1.5	(22.20/2002)
6	31	1.9	(20.6/2002)
10	23	1.10	(16.3/2002)
11	15	1.11	(22.10/2002)
31	37	1.13	(20.11/2002)
42	22	1.7	(24.4/2002)
46	30	1.8	(23.21/2002)
47	41	1.8	(23.3/2002)
55 INT3362	22	1.4	(22.5/2002)
62 INT3369	2	1.5	(17.6/2002)
123	24	1.9	(22.20/2002)
127	30	1.10	(16.4/2002)
249	13	1.12	(14.3/2000)
323	27	1.7	(22.9/2002)
326 INT3350	7	1.7	(24.4/2002)
340 INT301	21	1.4	(22.1/2002)
	22	1.5	
	23	1.7	
	24	1.8	
	25	1.9	
	26	1.10	
350 INT302	12	1.5	(24.16/2002)
	13	1.9	
	14	1.10	
360 INT300	14	1.4	(12.18/2002)
	15	1.5	
	16	1.8	
	17	1.9	
	18	1.10	
432 INT304	79	1.4	(25.5/2002)
	80	1.7	
	81	1.8	
434 INT305	103	1.4	(25.5/2002)
	104	1.5	
	105	1.7	
	106	1.8	
	107	1.9	
	108	1.10	
435 INT306	53	1.9	(15.7/2002)
	54	1.10	
	55	1.14	
907 INT3116	65	1.1	(22.3/2002)
908 INT3118	18	1.2	(24.1/2002)
909 INT3300	58	1.4	(25.5/2002)
	59	1.5	
910 INT3302	84	1.7	(22.8/2002)
911 INT3304	12	1.8	(23.4/2002)
912 INT3308	24	1.7	(7.2/2002)

## SEZIONE A

Carta N°	Correzione N°	Avviso	Correzione precedente
913 INT3310	34	1.9	(24.3/2002)
914 INT3312	2	1.10	(16.4/2002)
915	23	1.11	(22.12/2002)
921	33	1.13	(20.11/2002)
948	15	1.12	(17.2/2001)
2075	15	1.2	(13.1/2002)
2081 INT3198	11	1.3	(20.2/2001)
2090	23	1.1	(25.3/2002)
2154	18	1.6	(24.17/2002)

### AVVISI PER I PORTOLANI

Portolano **1/B**, ed. 1975 ..... 1.15 ÷ 1.17  
Portolano **1/C**, ed. 1991 ..... 1.18 ÷ 1.23

### AVVISI PER I RADIOSERVIZI

Negativo.

### AVVISI DI CARATTERE GENERALE

Premessa **I.I.3146**, ed. 2003 ..... 1.24

### AVVISI PER I CATALOGHI

Negativo.

### AVVISI PER ELENCO FARI

Elenco Fari **I.I.3134**, ed. 2002 ..... 1.25

### INFORMAZIONI NAUTICHE

D06001/03 BORGHESSO S.SPIRITO  
G14001/03 RIO MARTINO  
H02001/03 GOLFO DI CAGLIARI  
I24001/03 ISOLA DI STROMBOLI  
I24002/03 ISOLA DI LIPARI  
P37001/03 TRANI

### AVVISI NTM III

0604/02 GPS SATELLITE SYSTEM  
0644/02 BLACK SEA  
0646/02 GPS SATELLITE SYSTEM  
0649/02 BLACK SEA  
0657/02 TUNISIA  
0658/02 TUNISIA  
0659/02 ISRAEL  
0660/02 SPAIN  
0663/02 AEGEAN SEA  
0664/02 KRITI SEA  
0002/03 AEGEAN SEA  
0003/03 EGYPT

## SEZIONE A

---

### A2 - COMUNICAZIONI E VARIE

---

Si informa che dal **01 Gennaio 2003** tutti i Radiofari Marittimi italiani (**RC**) sono stati definitivamente disattivati.

Al presente fascicolo sono allegati:

- **RACCOLTA INFORMAZIONI NAUTICHE ED AVVISI NTM III - 1/2003;**
- **PREMESSA AGLI AVVISI AI NAVIGANTI 2003.**

---

### A3 - ANNULLAMENTI AA.NN.

---

I seguenti Avvisi ai Naviganti, inseriti nelle pubblicazioni sotto indicate, sono annullati e pertanto devono essere distrutti:

Portolano 1/C, pag. 136	19.39/1995	Scheda 581/2002
Portolano 1/C, pag. 136	22.32/2002	Scheda 581/2002
Portolano 1/C, pag. 137	17.13/2001	Scheda 581/2002
Portolano 1/C, pag. 137	7.16/2002	Scheda 581/2002
Portolano 1/C, pag. 139	2.24/2001	Scheda 581/2002
Portolano 1/C, pag. 140	11.13/2001	Scheda 581/2002
Portolano 1/C, pag. 145	4.22/2002	Scheda 581/2002
Portolano 1/C, pag. 146	16.24/1998	Scheda 581/2002
Portolano 1/C, pag. 146	13.14/2001	Scheda 581/2002
Portolano 1/C, pag. 146A	4.23/2002	Scheda 581/2002
Portolano 1/C, pag. 146B	4.24/2002	Scheda 581/2002
Portolano 1/C, pag. 147	4.25/2002	Scheda 581/2002
Portolano 1/C, pag. 149	16.25/1998	Scheda 581/2002
Portolano 1/C, pag. 151	19.38/1999	Scheda 581/2002
Portolano 1/C, pag. 152	6.31/2002	Scheda 581/2002

## SEZIONE B

---

### B1 - AVVISI PER LE CARTE

---

#### MEDITERRANEO OCCIDENTALE - FRANCIA

**1.1 - 15-I-2003**

**Saintes-Maries-de la Mer - Boa**

**Carta 2090**

Inserire una boa a fuso cardinale "S"(INT Q - 130.3) di colorazione diurna **YB** in 43°26'.74 N - 004°24'.28 E.

**Carta 907 INT3116**

Inserire una boa a fuso cardinale "S"(INT Q - 130.3) di colorazione diurna **YB** in 43°26'.75 N - 004°24'.30 E.

(Brest avv.02.36.11)

**Carte 907 INT3116 (2003-65) - 2090 (2003-23)**

(Scheda 1189/2002)

---

#### MEDITERRANEO OCCIDENTALE - FRANCIA

**1.2 - 15-I-2003**

**Baie de la Ciotat - Relitti**

**Carta 2075**

1) Inserire un relitto (INT K - 26) **25Wk** in 43°10'.19 N - 005°37'.38 E.

2) Inserire un relitto (INT K - 26) **34Wk** in 43°10'.10 N - 005°40'.24 E.

3) Cancellare il relitto (INT K - 26) "25Wk" in 43°10'.35 N - 005°37'.41 E.

**Carta 908 INT3118**

1) Inserire un relitto (INT K - 26) **25Wk** in 43°10'.2 N - 005°37'.4 E.

2) Inserire un relitto (INT K - 26) **34Wk** in 43°10'.1 N - 005°40'.2 E.

(Brest Avv.n°02.27.35)

**Carte 908 INT3118 (2003-18) - 2075 (2003-15)**

(Scheda 854/2002)

---

#### MEDITERRANEO OCCIDENTALE - FRANCIA

**1.3 - 15-I-2003**

**Baie du Lazaret - Boa**

1) Inserire una boa cilindrica di colorazione diurna **R** (INT Q - 3) in 43°04'.908 N - 005°54'.348 E.

2) Inserire una boa conica di colorazione diurna **G** (INT Q - 2) in 43°04'.922 N - 005°54'.321 E.

(Brest avv.02.43.27)

**Carta 2081 INT3198 (2003-11)**

(Scheda 1302/2002)

## SEZIONE B

### MAR LIGURE - ITALIA

●

**1.4 - 15-I-2003**  
**Genova - Radiofaro**

**Carta 55 INT3362**

Cancellare il Radiofaro (INT S-10) circa in 44°24'.320 N - 008°54'.320 E.

**Carta 2**

Cancellare il Radiofaro (INT S-10) circa in 44°24'.22 N - 008°54'.30 E.

**Carta 909 INT3300**

Cancellare il Radiofaro (INT S-10) circa in 44°24'.2 N - 008°54'.3 E.

**Carte 432 INT304 - 434 INT305**

Cancellare il Radiofaro (INT S-10) circa in 44°24'.0 N - 008°54'.0 E.

**Carte 340 INT301 - 360 INT300**

Cancellare il Radiofaro (INT S-10) circa in 44°24'.0 N - 008°54'.0 E.

**Carte 2 (2003-4) - 55 INT3362 (2003-22) - 340 INT301 (2003-21) - 360 INT300 (2003-14) - 432 INT304 (2003-79) - 434 INT305 (2003-103) - 909 INT3300 (2003-58)**

(Scheda 1271/2002)

---

### MAR TIRRENO - ITALIA

●

**1.5 - 15-I-2003**  
**Livorno - Radiofaro**

**Carta 62 INT3369**

Cancellare il radiofaro (INT S-10) circa in 43°32'.680 N - 010°17'.750 E.

**Carta 4**

Cancellare il radiofaro (INT S-10) circa in 43°32'.60 N - 010°17'.70 E.

**Carta 909 INT3300**

Cancellare il radiofaro (INT S-10) circa in 43°32'.6 N - 010°17'.7 E.

**Carta 434 INT305**

Cancellare il radiofaro (INT S-10) circa in 43°32'.5 N - 010°17'.5 E.

**Carte 340 INT301 - 350 INT302 - 360 INT300**

Cancellare il radiofaro (INT S-10) circa in 43°32'.0 N - 010°20'.0 E.

**Carte 4 (2003-61) - 62 INT3369 (2003-2) - 340 INT301 (22) - 350 INT302 (2003-12) - 360 INT300 (15) - 434 INT305 (104) - 909 INT3300 (59)**

(Scheda 1271/2002)

## SEZIONE B

### MEDITERRANEO OCCIDENTALE - FRANCIA (CORSICA)

1.6 - 15-I-2003

#### Golfe de Galéria - Allevamento ittico

1) Inserire un allevamento ittico (INT K - 48.2) in 42°25'.50 N - 008°38'.70 E.

2) Inserire una boa a fuso luminosa cardinale "N" di colorazione diurna **BY** (INT Q-130.3) **Q** nel punto in 1).

(Brest avv.02.35.13)

**Carta 2154 (2003-18)**

(Scheda 1095/2002)

---

### MAR TIRRENO - ITALIA



1.7 - 15-I-2003

#### Capo Ferro - Radiofaro

##### **Carte 323 - 326 INT3350**

Cancellare il Radiofaro (INT S-10) circa in 41°09'.25 N - 009°31'.50 E.

##### **Carta 42**

Cancellare il Radiofaro (INT S-10) circa in 41°09'.25 N - 009°31'.40 E.

##### **Carte 910 INT3302 - 912 INT3308**

Cancellare il Radiofaro (INT S-10) circa in 41°09'.4 N - 009°31'.5 E.

##### **Carte 432 INT304 - 434 INT305**

Cancellare il Radiofaro (INT S-10) circa in 41°09'.0 N - 009°31'.5 E.

##### **Carte 340 INT301**

Cancellare il Radiofaro (INT S-10) circa in 41°09'.0 N - 009°31'.0 E.

**Carte 42 (2003-22) - 323 (2003-27) - 326 INT3350 (2003-7) - 340 INT301 (23) - 432 INT304 (80) - 434 INT305 (105) - 910 INT3302 (2003-84) - 912 INT3308 (2003-24)**

(Scheda 1271/2002)

---

### MEDITERRANEO OCCIDENTALE - ITALIA



1.8 - 15-I-2003

#### Isola di San Pietro - Radiofaro

##### **Carte 46 - 47**

Cancellare il Radiofaro (INT S-10) circa in 39°08'.80 N - 008°13'.40 E.

##### **Carta 911 INT3304**

Cancellare il Radiofaro (INT S-10) circa in 39°08'.8 N - 008°13'.5 E.

##### **Carte 432 INT304 - 434 INT305**

Cancellare il Radiofaro (INT S-10) circa in 39°08'.0 N - 008°13'.0 E.

##### **Carte 340 INT301 - 360 INT300**

Cancellare il Radiofaro (INT S-10) circa in 39°10'.0 N - 008°13'.0 E.

**Carte 46 (2003-30) - 47 (2003-41) - 340 INT301 (24) - 360 INT300 (16) - 432 INT304 (81) - 434 INT305 (106) - 911 INT3304 (2003-12)**

(Scheda 1271/2002)

## SEZIONE B

### MAR TIRRENO - ITALIA

●

**1.9 - 15-I-2003**  
**Civitavecchia - Radiofaro**

**Carta 123**

Cancellare il Radiofaro (INT S-10) circa in 42°05'.90 N - 011°49'.00 E.

**Carta 6**

Cancellare il Radiofaro (INT S-10) circa in 42°05'.90 N - 011°49'.00 E.

**Carta 913 INT3310**

Cancellare il Radiofaro (INT S-10) circa in 42°05'.9 N - 011°49'.0 E.

**Carte 434 INT305 - 435 INT306**

Cancellare il Radiofaro (INT S-10) circa in 42°05'.0 N - 011°49'.0 E.

**Carte 340 INT301 - 350 INT302 - 360 INT300**

Cancellare il Radiofaro (INT S-10) circa in 42°08'.0 N - 011°49'.0 E.

**Carte 6 (2003-31) - 123 (2003-24) - 340 INT301 (25) - 350 INT302 (13) - 360 INT300 (17) - 434 INT305 (107) - 435 INT306 (2003-53) - 913 INT3310 (2003-34)**

(Scheda 1271/2002)

---

### MAR TIRRENO - ITALIA

●

**1.10 - 15-I-2003**  
**Punta Carena - Radiofaro**

**Carta 127**

Cancellare il Radiofaro (INT S-10) circa in 40°32'.20 N - 014°12'.00 E.

**Carta 10**

Cancellare il Radiofaro (INT S-10) circa in 40°32'.10 N - 014°12'.00 E.

**Carta 914 INT3312**

Cancellare il Radiofaro (INT S-10) circa in 40°32'.3 N - 014°12'.0 E.

**Carte 434 INT305 - 435 INT306**

Cancellare il Radiofaro (INT S-10) circa in 40°32'.0 N - 014°12'.0 E.

**Carte 340 INT301 - 350 INT302 - 360 INT300**

Cancellare il Radiofaro (INT S-10) circa in 40°32'.0 N - 014°12'.0 E.

**Carte 10 (2003-23) - 127 (2003-30) - 340 INT301 (26) - 350 INT302 (14) - 360 INT300 (18) - 434 INT305 (108) - 435 INT306 (54) - 914 INT3312 (2003-2)**

(Scheda 1271/2002)

---

### MAR TIRRENO - ITALIA

●

**1.11 - 15-I-2003**  
**Marina di Camerota - Relitto**

Inserire un relitto (INT K-29) in 40°00'.14 N - 015°19'.10 E.

**Carte 11 (2003-15) - 915 (2003-23)**

(Scheda 1395/2002)

## SEZIONE B

### MEDITERRANEO OCCIDENTALE - ITALIA

●

**1.12 - 15-I-2003**

**Mar Tirreno - Stretto di Sicilia - Legende**

Inserire le legende riportate di seguito nei rispettivi cartigli delle carte indicate:

**Carta n°249**

*Le posizioni ottenute con sistemi di navigazione satellitare, riferite al Sistema Geodetico Mondiale (WGS84), devono essere corrette di 0,086' verso Sud e di 0,083' verso Est per essere riportate su questa carta.*

**Carta n°948**

*Le posizioni ottenute con sistemi di navigazione satellitare, riferite al Sistema Geodetico Mondiale (WGS84), devono essere corrette di 0,068' verso Nord e di 0,046' verso Est per essere riportate su questa carta.*

**Carte 249 (2003-13) - 948 (2003-15)**

(Scheda 1252/2002)

---

### MARE ADRIATICO - ITALIA

●

**1.13 - 15-I-2003**

**Molfetta - Relitto**

**Carta 31**

Inserire un relitto (INT K - 29) in 41°13'.50 N - 016°43'.70 E.

**Carta 921**

Inserire un relitto (INT K - 29) in 41°13'.5 N - 016°43'.4 E.

**Carte 31 (2003-37) - 921 (2003-33)**

(Scheda 1363/2002)

---

### MARE ADRIATICO - ITALIA

●

**1.14 - 15-I-2003**

**Alberoni - Segnalamenti luminosi**

Cancellare il faro e la relativa caratteristica luminosa circa in 45°21'.0 N - 012°19'.0 E.

**Carta 435 INT306 (55)**

(Scheda 996/2002 )

## SEZIONE B

---

### B2 - AVVISI PER I PORTOLANI

---

#### MARE IONIO - ITALIA



**1.15 - 15-I-2003**

**Crotone - Destinazione delle banchine**

**Sostituire la riga 20 con:**

«mento commerciale in genere; la parte terminale del molo è destinata all'ormeggio delle unità navali della Guardia Costiera e delle altre forze di Polizia Marittima;».

**Portolano 1/B, ed. 1975, pag. 248**

(Scheda 1284/2002)

---

#### STRETTO DI SICILIA - ITALIA



**1.16 - 15-I-2003**

**Porto Empedocle - Zone di fonda**

**Sostituire le righe 30 ÷ 40 con:**

«**Istruzioni per l'entrata/uscita** - Tutte le navi in entrata/uscita devono portarsi nel **punto di convogliamento** (37°15'.2 N - 013°31'.6 E) per evitare l'attraversamento delle zone di fonda.

**Rotte raccomandate** - Le navi in entrata possono seguire il Rlv. 022°, quelle in uscita il Rlv. 202°.

Le navi da carico o passeggeri possono seguire rotte diverse purché siano suggerite dall'Autorità Marittima o dal Pilota.

Tutte le unità di lunghezza f.t. non superiore a 24 m devono mantenersi a destra, secondo il senso di navigazione, della linea ipotetica di mezzeria dell'imboccatura del porto, linea che ha origine a circa 0,5 M dall'imboccatura.

**Prescrizioni** - Due navi non possono attraversare contemporaneamente l'imboccatura del porto; a tal fine le navi da carico o passeggeri non possono iniziare l'entrata prima che altre navi da carico o passeggeri in uscita abbiano raggiunto la distanza di 300 m dalla testata del Molo di Ponente. La velocità non deve essere superiore a 3 nodi.

Le navi che trasportano merci pericolose devono navigare a distanza non inferiore ad 1 M dalla costa.

**Zone di fonda** - Settore **B1**, compreso tra la distanza di 1 M e 2 M dal fanale rosso ed i rilevamenti 196° ÷ 230° dello stesso. Vi possono sostare, per il tempo strettamente necessario, le navi che trasportano **merci pericolose**.».

**Portolano 1/B, ed. 1975, pag. 342**

(Scheda 1274/2002)

(Sostituisce l'A.N. 22.25/2002).

---

#### STRETTO DI SICILIA - ITALIA



**1.17 - 15-I-2003**

**Porto Empedocle - Zone di fonda**

**Sostituire le righe 1 ÷ 7 con:**

«Settore **B2**, compreso tra la distanza di 1 M e 2 M dal fanale rosso ed i rilevamenti 120° ÷ 160° dello stesso. Vi possono sostare le navi che trasportano **merci non pericolose** (Ord. n. 60/02 di Compamare Porto Empedocle).».

**Portolano 1/B, ed. 1975, pag. 343**

(Scheda 1274/2002)

(Sostituisce l'A.N. 22.26/2002).

## SEZIONE B

### MARE ADRIATICO - ITALIA

●  
**1.18 - 15-I-2003**

**Località indefinita - Sostituzione delle pagine**

**Sostituire le righe 12 ÷ 17 con:**

«135 - 135A (allegate al Fascicolo AA.NN. 1/2003)  
135B - 136 (allegate al Fascicolo AA.NN. 1/2003)  
137 ÷ 148 (allegate al Fascicolo AA.NN. 1/2003)  
149 - 149A (allegate al Fascicolo AA.NN. 1/2003)  
149B - 149C (allegate al Fascicolo AA.NN. 1/2003)  
149D - 150 (allegate al Fascicolo AA.NN. 1/2003)  
Pianetto del porticciolo di Marina degli Estensi (Cambio N. 1/1998)  
151 - 152 (allegate al Fascicolo AA.NN. 1/2003)  
153 - 154 (Cambio 1/1998).».

**NOTA:** Sostituire le pagg. 135 ÷ 152 con le nuove pagg. 135-135A, 135B-136, 137-138, 139-140, 141-142, 143-144, 145-146, 147-148, 149-149A, 149B-149C, 149D-150, 151-152 allegate al presente fascicolo.

**Portolano 1/C, ed. 1991, pag. VII**

(Scheda 581/2002)

---

### MARE ADRIATICO - ITALIA

●  
**1.19 - 15-I-2003**

**Ravenna - Bacini di carenaggio**

**1) Sostituire nella tabella Bacini di Carenaggio in muratura la riga relativa a Ravenna con:**

Ravenna	Bacino CMT	170	26	6,80
---------	------------	-----	----	------

**2) Sostituire nella tabella Bacini di Carenaggio galleggianti la riga relativa a Ravenna con:**

Ravenna	Bacino Rosetti	70	20,46	9,45	1.200
Ravenna	Orioli Enrico	37,72	16,10	8,50	500

**Portolano 1/C, ed. 1991, pag. XIX**

(Scheda 581/2002)

---

### MARE ADRIATICO - ITALIA

●  
**1.20 - 15-I-2003**

**Monopoli - Boa ondametrica**

**Inserire dopo la riga 26:**

«**Boa ondametrica** - Una boa ondametrica di colore giallo dotata di fanale giallo lampeggiante è collocata circa 3,5 M al largo di Monopoli, in 40°58'.5 N - 017°22'.6 E.».

**Portolano 1/C, ed. 1991, pag. 26**

(Scheda 1349/2002)

## SEZIONE B

### MARE ADRIATICO - ITALIA

●  
**1.21 - 15-I-2003**  
**Isole Tremiti - Boe**

**Inserire dopo la riga 13:**

«Tra S. Domino ed Il Cretaccio i cavi dell'elettrodotto sono segnalati in mare da due **boe luminose** gialle con miraglio a X.».

**Portolano 1/C, ed. 1991, pag. 67**

(Scheda 1287/2002)

---

### MARE ADRIATICO - ITALIA

●  
**1.22 - 15-I-2003**  
**Paraggi di Termoli - Divieti**

**Sostituire le righe 15 ÷ 24 con:**

«**Piattaforme di perforazione** - All'interno del campo petrolifero "Rospo Mare" sono collocate le seguenti installazioni:

- a) 42°12'11" N - 014°58'15" E: **Rospo Mare A (RSMA**, piattaforma)
- b) 42°12'45" N - 014°56'48" E: **Rospo Mare B (RSMB**, piattaforma);
- c) 42°14'06" N - 014°55'55" E: **Rospo Mare C (RSMC**, piattaforma);
- d) 42°12'02" N - 014°56'21" E: **Alba Marina** (nave).

In 42°11'41".88 N - 014°58'32".00 E è collocata una **boa di carico** di riserva.

Le piattaforme sono segnalate da: fanale a luce bianca intermittente, fanale a luce rossa fissa di ostacolo aereo, luci perimetrali d'ingombro, nautofono.

Le installazioni sono collegate tra loro da condotte sottomarine.

**Divieti** - Entro un raggio di 500 m dalla piattaforma Rospo Mare C sono vietati l'ormeggio, l'ancoraggio, il transito e la pesca esercitata con qualsiasi mezzo. Sono vietati l'ancoraggio, la pesca di fondo e qualsiasi attività che possa interferire con il fondo marino nel tratto di mare ampio 0,25 M su ciascun lato delle condotte sottomarine. È vietato transitare e sostare entro il raggio di 500 m dalle piattaforme mobili e dalle navi di perforazione collocate nelle acque del Compartimento Marittimo di Pescara (ord. 33/02 di Compamare Pescara).

È vietato a tutte le unità, eccettuate quelle autorizzate o destinate ad operare alle installazioni Rospo Mare A, Rospo Mare B ed Alba Marina, il transito, l'ormeggio, l'ancoraggio e la pesca comunque esercitata nella zona di mare, segnata sulle carte, attorno alle predette installazioni (ord 38/02 di Compamare Termoli).».

**Portolano 1/C, ed. 1991, pag. 75**

(Scheda 1285/2002)

(Sostituisce l'A.N. 17.23/2002).

---

### MARE ADRIATICO - ITALIA

●  
**1.23 - 15-I-2003**  
**Pesaro - Scogliere sommerse**

**Inserire dopo la riga 37:**

«**Scogliere** - Una scogliera soffolta è collocata a S del moletto Zara, in località Bagnarola.».

**Portolano 1/C, ed. 1991, pag. 120**

(Scheda 240/2000)

## **SEZIONE B**

---

### **B3 - AVVISI PER I RADIOSERVIZI**

---

Negativo.

**B4 - AVVISI DI CARATTERE GENERALE****MAR MEDITERRANEO****● (G)****1.24 - 15-I-2003****Ricerche Idrocarburi**

Al largo delle coste mediterranee e del Mar Nero sono in corso ricerche d'idrocarburi effettuate da piattaforme mobili di perforazione e da navi specializzate che recano i prescritti segnalamenti.

Posizioni delle più importanti alla data del presente fascicolo:

Sono in **neretto** le piattaforme che hanno cambiato posizione negli ultimi quindici giorni.

Nome	Lat.	Long.
Key Manhattan	31 21.7 N	030 08.2 E
<i>sconosciuta</i>	31 24.1 N	030 12.0 E
<i>sconosciuta</i>	31 24.5 N	030 14.2 E
<i>sconosciuta</i>	31 27.3 N	030 05.7 E
Port Fouad (SE-1)	31 29.7 N	032 34.7 E
Port Fouad (M-SE2)	31 30.9 N	032 31.6 E
P.Fouad	31 33.7 N	032 29.3 E
Darfeel (1)	31 34.0 N	032 26.0 E
Darfeel	31 34.3 N	032 26.1 E
<i>sconosciuta</i>	31 34.5 N	030 07.3 E
<i>sconosciuta</i>	31 34.8 N	030 07.8 E
Nidoco 9	31 35.0 N	031 16.1 E
Sedco Forex Express	31 35.9 N	029 29.3 E
Karous (1)	31 37.8 N	032 14.1 E
Baltim S-1	31 39.5 N	031 14.3 E
Wakar	31 42.3 N	032 24.5 E
<b>Jim Cunningham</b>	<b>31 42.8 N</b>	<b>029 36.6 E</b>
<b>Mari - B</b>	<b>31 44.1 N</b>	<b>034 17.7 E</b>
Baltim East	31 46.9 N	031 14.7 E
Temsah	31 51.7 N	032 06.4 E
West Aken	31 54.9 N	031 54.0 E
Key Singapore	31 54.9 N	031 54.0 E
Happy	31 55.1 N	031 51.3 E
Actinia	32 07.4 N	031 24.7 E
<b>Atwood Hunter</b>	<b>32 13.5 N</b>	<b>030 49.7 E</b>
El Bibene	33 26.5 N	011 18.1 E
Santa Fe 136	33 41.4 N	011 38.7 E
Didon	33 47.2 N	011 53.6 E
BD1	33 51.7 N	012 03.6 E
Amilcar	34 05.0 N	011 34.0 E
Ashtar 6	34 17.0 N	011 25.3 E
Miskar	34 22.0 N	011 52.0 E
7 November	34 23.0 N	012 15.0 E
Isis	34 34.1 N	012 31.6 E
Cercina III	34 41.4 N	011 05.8 E
Cercina VII	34 41.8 N	011 05.2 E
Cercina II	34 43.6 N	011 06.6 E
Cercina VI	34 44.2 N	011 05.4 E
Cercina I	34 44.7 N	011 05.7 E
Bredford Dolphin	36 02.0 N	011 42.0 E
Atwood Eagle	37 00.4 N	013 37.4 E
<i>sconosciuta</i>	40 50.0 N	018 17.0 E
Bonaccia	43 36.0 N	014 21.2 E
Jupiter	43 47.8 N	029 02.4 E
Panon	44 04.1 N	014 00.4 E
R.W Monwell	44 12.7 N	012 42.3 E
Steward	44 12.8 N	012 46.6 E
Morena I	44 13.6 N	012 29.0 E
Labin	44 19.7 N	013 24.3 E
Armida 1	44 28.5 N	012 27.2 E
Saturn	44 28.9 N	029 38.7 E
<i>sconosciuta</i>	44 30.0 N	013 00.0 E
R.T. Mayer	44 32.8 N	012 29.7 E
F.Gloria	44 36.0 N	029 21.5 E
Ivana B	44 41.2 N	013 13.1 E
Ivana E	44 44.7 N	013 14.8 E
Ivana D	44 47.0 N	013 15.8 E
Taurida	45 15.0 N	031 43.0 E
Sivash	45 30.0 N	030 51.8 E
Numero 11	45 40.4 N	031 41.3 E

NOTA - le eventuali modifiche saranno radiodiffuse dal servizio NAVAREA III e, per le coste italiane, anche dalle stazioni costiere italiane (vedere Radioservizi per la navigazione - Parte I, capitolo VII)

**Premessa agli Avvisi ai Naviganti e Avvisi di carattere generale I.I.3146, ed. 2003**

(Sostituisce l'A.N. 25.21/2002).

(Scheda 35/2003)

## **SEZIONE B**

---

### **B5 - AVVISI PER I CATALOGHI**

---

Negativo.

## SEZIONE B

### B6 - AVVISI PER ELENCO FARI

**1.25 - 15-I-2003**

<b>1146</b> E1002	<b>CAPO FERRO</b> , estr N (AERO M)	41 09.3 FI(3) W 15s 9 31.4	52	<b>24</b>	Tci/Ed(2p) bianco 18	<b>0.3 - 2.7 - 0.3 - 2.7 - 0.3 - 8.7</b> <b>IRA 18M</b>	1.25 2003
<b>1384</b> E1090	<b>CAPO SANDALO</b> (AERO M)	39 08.8 FI(4) W 20s 8 13.4	134	<b>24</b>	Tci/Ed(2p) 30	<b>0.2 - 2.3 - 0.2 - 2.3 - 0.2 - 2.3 - 0.2 -</b> 12.3 VIS 322 - 191 (229); 311 - 322 (11) nel Canale di S.Pietro <b>IRA 18M</b>	1.25 2003
<b>1569</b> E1206	<b>GENOVA</b> - LANTERNA (AERO M)	44 24.2 FI(2) W 20s 8 54.3	117	<b>25</b>	T(2p) con terrazzi 76	<b>0.2 - 4.8 - 0.2 - 14.8</b> <b>IRA 18M - Stazione segnali</b> Entrata interdetta: 3 <b>F R</b> (vert) 3.35M a NW: <b>FI R</b> el 442m Tra Voltri e Punta Vagno numerosi <b>F R</b> e <b>FI R - P</b>	1.25 2003
<b>1896</b> E1356	<b>LIVORNO</b> - FARO, presso l'imboccatura S dell'avamporto	43 32.6 FI(4) W 20s 10 17.8	52	<b>24</b>	Tci di pietra 52	<b>0.2 - 3.1 - 0.2 - 3.1 - 0.2 - 3.1 - 0.2 -</b> 9.9 <b>IRA 18M</b> Racon: Mo(LI) 30s 19M	1.25 2003
<b>2188</b> E1508	<b>CIVITAVECCHIA</b> - MONTE CAPPUCINI	42 05.9 FI(2) W 10s 11 49.0	125	<b>24</b>	T-Ed(2p) bianco 30	<b>0.3 - 3 - 0.3 - 6.4</b> Occul a levante di 344 <b>IRA 18M</b>	1.25 2003
<b>2612</b> E1706	<b>ISOLA DI CAPRI</b> - PUNTA CARENA	40 32.1 FI W 3s 14 11.9	73	<b>25</b>	T/Ed(2p) bianchi 28	<b>0.2 - 2.8</b> VIS 265 - 175 (270) <b>IRA 18M</b>	1.25 2003
<b>2708</b> E1762	<b>CAPO VATICANO</b>	38 37.1 FI(4) W 20s 15 49.7	108	<b>24</b>	T-Ed(1p) bianchi 8	<b>0.2 - 3.1 - 0.2 - 3.1 - 0.2 - 3.1 - 0.2 -</b> 9.9 <b>IRA 18M</b> Occul ad E di 205 VIS parzialmente 208 - 215 (7)	1.25 2003
<b>2856</b> E1849	<b>AUGUSTA</b> - TERRAVECCHIA (Porticciolo) -- Scogliera, estr	37 12.9 2 F R (vert) 15 13.5	8	<b>3</b>	Pl rosso		1.25 2003
<b>2918</b> E1882	<b>COZZO SPADARO</b> (AERO M)	36 41.1 FI(3) W 15s 15 07.9	82	<b>24</b>	T/Ed bianchi 36	<b>0.2 - 2.8 - 0.2 - 2.8 - 0.2 - 8.8</b> VIS 170 - 095 (285) <b>IRA 18M</b>	1.25 2003
<b>3170</b> E1986	<b>SAN VITO LO CAPO</b> - A 150m DALL'ESTR	38 11.3 FI W 5s 12 44.0	45	<b>25</b>	Tci/Ed bianchi 40	<b>0.2 - 4.8</b> VIS 036 - 360 (324) <b>IRA 18M</b>	1.25 2003
<b>3432</b> E2132	<b>CAPO SAN VITO</b>	40 24.7 FI(3) W 15s 17 12.2	46	<b>22</b>	T bianca/Ed(2p) 43	<b>0.2 - 2.8 - 0.2 - 2.8 - 0.2 - 8.8</b> <b>IRA 18M</b>	1.25 2003
<b>3590</b> E2176	<b>CAPO SANTA MARIA DI LEUCA</b> (AERO M)	39 47.7 FI(3) W 15s 18 22.1	102	<b>25</b>	T-Ed(2p) bianchi 48	<b>0.5 - 2.5 - 0.5 - 2.5 - 0.5 - 8.5</b> Osc dalla costa fino a 220 <b>IRA 18M</b>	1.25 2003
<b>3816</b> E2288	<b>VIESTE</b> - ISOLA SANTA EUFEMIA (AEROM)	41 53.3 FI(3) W 15s 16 11.1	40	<b>25</b>	T/Ed(2p) 27	<b>0.2 - 2.8 - 0.2 - 2.8 - 0.2 - 8.8</b> VIS 124 - 348 (224) <b>IRA 18M</b>	1.25 2003
<b>3856</b> E2306	<b>PUNTA PENNA</b>	42 10.2 FI W 5s 14 42.9	84	<b>25</b>	T/Ed(2p) 70	<b>0.2 - 4.8</b> <b>IRA 18M</b>	1.25 2003

## SEZIONE B

<b>SAN BENEDETTO DEL TRONTO</b>									
<b>3898</b> E2332	- PARTE SW DEL PORTO	42 57.1	Fl(2) W 10s	31	22	Tci bianca/Ed	<b>0.2 - 2 - 0.2 - 7.6</b> VIS 135 - 045 (270)	1.25	2003
		13 53.2				31	<b>IRA 18M</b>		
<b>SENIGALLIA</b>									
<b>3954</b> E2358	- Diga di Levante -- RADICE	43 43.2	LFl(2) W 15s	17	15	T/Ed fsc bianche e nere	<b>3 - 2 - 3 - 7</b> <b>IRA 11M</b>	1.25	2003
		13 13.3				17			
<b>BOCCHI DEL PO</b>									
<b>4084</b> E2440	- PUNTA DELLA MAESTRA (AEROM)	44 58.1	Fl(3) W 20s	47	25	Tci bianca	<b>0.2 - 3.8 - 0.2 - 3.8 - 0.2 - 11.8</b> Racon: Mo(P) 30s 6M	1.25	2003
		12 31.8				45	<b>IRA 18M</b>		
<b>TRIESTE</b>									
<b>4376</b> E2558	- FARO DELLA VITTORIA	45 40.5	Fl(2) W 10s	115	22	Tci monumentale bianca con figura alata sulla som	<b>0.2 - 1.8 - 0.2 - 7.8</b> <b>IRA 18M</b>	1.25	2003
		13 45.4				68	FOA Fl R 2.5s su 2 A R alte 87m, circa 0.4M ad E		
							FOA (10) Oc R su A R alta 110m, circa 1.8M ad E		
<b>DURRËS (DURAZZO)</b>									
<b>5561.5</b>	- Canale d'accesso -- ME d'atterraggio	41 15.9	LFl W 10s	4	6	Acque sicure ♀	<b>2 - 8</b> 	1.25	2003
		19 26.5							

**Elenco Fari I.I.3134, ed. 2002**

## SEZIONE C

### C1 - INFORMAZIONI NAUTICHE

- Informazioni Nautiche annullate con il presente fascicolo:

D05001/02	D07007/02	G14005/01	G14002/02	I26003/02	I26003/02	P36002/02
-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------

- Informazioni Nautiche in vigore:

<b>B</b> 02005/02	D08005/02	G14006/01	H02004/02	I24008/02	N32001/02	P37002/02
B02006/02	D09001/02	G14003/02	H26001/02	I24009/02	N33001/01	P37003/02
<b>D</b> 06003/00	D10002/02	G14004/02	<b>I</b> 19003/01	I25002/02	N33002/01	P38001/02
D06004/00	D12001/00	G15006/01	I19001/02	I26006/00	N33003/01	P38002/02
D06001/02	D12002/02	G15004/02	I20005/01	I26004/02	N33002/02	<b>R</b> 01001/02
D06004/02	<b>E</b> 11001/02	G16001/01	I20004/02	<b>L</b> 26001/02	N33003/02	<b>S</b> 39001/01
D06005/02	E11002/02	G16004/02	I20005/02	L26002/02	N33006/02	S39001/02
D07002/01	E12003/02	G16005/02	I21001/02	L26004/02	N33007/02	S40002/02
D07010/01	E12004/02	G16006/02	I23002/02	L26005/02	N34002/02	S40004/02
D07001/02	E13002/02	G16007/02	I24002/01	L27001/02	<b>P</b> 35007/01	S40005/02
D07004/02	<b>F</b> 04002/01	G16009/02	I24003/01	L28002/02	P35008/01	SSS002/02
D07006/02	F04001/02	G16010/02	I24006/01	L28003/02	P35001/02	<b>T</b> 45002/02
D07008/02	F04002/02	G18002/01	I24007/01	<b>M</b> 29001/02	P35003/02	T45003/02
D07009/02	F04003/02	G18002/02	I24001/02	M29004/02	P35004/02	T47001/02
D07010/02	F04004/02	G19002/02	I24002/02	M30004/02	P36001/02	T48001/02
D08002/02	F04005/02	<b>H</b> 02002/02	I24006/02	M31001/02	P37004/01	TTT001/02
D08004/02	<b>G</b> 13001/02	H02003/02	I24007/02	<b>N</b> 22001/02	P37001/02	

- Nuove Informazioni Nautiche emesse con il presente fascicolo:

#### **D06001/03 BORGHETTO S.SPIRITO**

##### **Lavori in corso**

Sono in corso lavori per la realizzazione di scogliere per la salvaguardia del litorale di Borghetto Santo Spirito. Lo specchio acqueo interessato dai lavori sarà segnalato come segue:

- Nelle ore diurne da n° 1 boa a fuso ad asta colore giallo, altezza 1,20 m sormontata da una croce di S.Andrea di colore giallo da spostare progressivamente in corrispondenza dell'avanzamento lavori;
- Nelle ore notturne da un fanale installato sulla stessa boa diurna, con le seguenti caratteristiche:  
Luce lampeggiante ( 0.5 s luce, 2.5 s eclisse) periodo 3 s, portata nominale 3 miglia, visibilità 360°.

Navi e natanti in transito prestino massima attenzione.

#### **G14001/03 RIO MARTINO**

##### **Prescrizioni**

Il movimento di entrata e di uscita nel porto canale di Rio Martino è consentito in condizioni meteomarine favorevoli, alle imbarcazioni con pescaggio non superiore a 80 cm. Il divieto è esteso a tutte le unità in caso di avverse condizioni meteo-marine.

Natanti in transito prestino massima attenzione.

#### **H02001/03 GOLFO DI CAGLIARI**

##### **Correntometri**

Sono state posizionate due stazioni correntometriche nei seguenti punti:

- 39°10'30" N - 009°21'30" E;
- 39°10'24" N - 009°12'00" E.

Le stesse sono segnalate con boe dalle seguenti caratteristiche:

colore giallo, miraglio radarabile ad "X", luce lampeggiante gialla con portata di 3 miglia, altezza luce s.l.m. 1.5 m, periodo 20 s ( luce 1 s, eclisse 1 s, luce 1 s, eclisse 11 s.

Navi e natanti in transito prestino massima attenzione.

**Carte 45 - 46**

## SEZIONE C

### I24001/03 ISOLA DI STROMBOLI

#### Divieti

A causa dei fenomeni eruttivi del Vulcano "Stromboli" che hanno causato la caduta di massi, nonchè il cedimento di costoni di roccia lavica di grosse dimensioni nello specchio acqueo compreso tra Punta Labronzo e Punta delle Chiappe con conseguente formazione di onde anomale, è interdetta la navigazione a qualsiasi tipo di Unità navale nel tratto di mare delimitato dai seguenti punti:

- a) 38°46'48" N - 015°10'24" E;
- b) 38°48'18" N - 015°09'48" E;
- c) 38°49'36" N - 015°10'54" E;
- d) 38°50'06" N - 015°12'42" E;
- e) 38°49'12" N - 015°14'30" E.

**Carte 13 - 14 - 915**

### I24002/03 ISOLA DI LIPARI

#### Divieti

Viste le attuali condizioni operative, funzionali e di sicurezza alquanto precarie a causa delle recenti mareggiate, è stato interdetto l'ormeggio, a tutte le Unità, del molo di Canneto dell'Isola di Lipari.

Navi e natanti prestino massima attenzione.

### P37001/03 TRANI

#### Lavori in corso

Sono in corso lavori per la realizzazione di n° 10 (dieci) scogliere frangiflutti per la protezione del litorale Sud del Comune di Trani, compreso tra il Lido di Colonna ed il confine del Comune di Bisceglie.

I lavori verranno eseguiti a mezzo del Motopontone "AUGUSTUS", il quale, dovrà essere considerato "Nave con manovrabilità limitata".

Nello specchio acqueo interessato dai lavori sono vietati il transito, la sosta, la pesca ed ogni altra attività marittima che possa ostacolare le operazioni.

Navi e natanti in transito prestino massima attenzione.

## SEZIONE C

### C2 - AVVISI NTM III

- Avvisi NTM III annullati con il presente fascicolo:

0529/02 0555/02 0559/02 0564/02 0565/02 0566/02 0588/02  
0589/02 0593/02 0596/02 0598/02 0601/02

- Avvisi NTM III in vigore:

Negativo

- Nuovi Avvisi NTM III emessi con il presente fascicolo:

#### **0604/02 GPS SATELLITE SYSTEM**

PRN 22 unusuable until further notice.

#### **0644/02 BLACK SEA**

B/C "RAYMOND CROZE" will carry out operations from 26 DEC 02 until further notice, in area bounded by:

- a) 44°02' N - 031°32' E;
- b) 43°52' N - 031°32' E;
- c) 43°52' N - 031°21' E;
- d) 44°02' N - 031°21' E.

Berth requested 2 miles.

**Carta 360 INT300**

#### **0646/02 GPS SATELLITE SYSTEM**

PRN 01 unusuable until further notice.

#### **0649/02 BLACK SEA**

Seismic survey thru 28 FEB 03 by "AKADEMIC SHATSKIY" towing 6.000 metres length cable in area bounded by:

- a) 43°52'24" N - 038°00'36" E;
- b) 44°01'48" N - 038°08'18" E;
- c) 43°55'12" N - 038°25'30" E;
- d) 43°53'48" N - 038°24'30" E;
- e) 43°43'00" N - 038°52'00" E;
- f) 43°34'48" N - 038°46'00" E.

**Carta 360 INT300**

#### **0657/02 TUNISIA**

Sorelles reefs

1. West Sorelles buoy in psn 37°24' N - 008°36' E radar reflector off.
2. East Sorelles buoy in psn 37°24'12" N - 008°37'36" E day beacon suppressed.
3. West Sorelles buoy in psn 37°24' N - 008°36' E light unlit.

**Carte 432 INT304 - 434 INT305**

#### **0658/02 TUNISIA**

Firing exercises from 01 JAN 03 to 31 DEC 03 in area bounded by

Parallels 37° 45' N and 38° 00' N  
meridians 010° 15' E and 010° 30' E.

## SEZIONE C

### 0659/02 ISRAEL

"MARI - B" exploration platform established in 31°44'06" N - 034°17'42" E. Wide berth requested 3 miles. All vessels in 5 miles radius from the platform are requested to maintain radio contact with the platform or Haifa radio.

**Carta 439 INT308**

### 0660/02 SPAIN

From 01 January 2003 on, single-hull tankers carrying heavy fuel, tar, asphaltic bitumen or heavy crude oil, whatever their flag, are forbidden entry to Spanish ports, terminals or mooring areas.

### 0663/02 AEGEAN SEA

For 2003 daily from sunrise to sunset aircraft firing exercises:

- a) 38°02' N - 024°52' E;
- b) 38°16' N - 025°21' E;
- c) 37°48' N - 025°49' E;
- d) 37°34' N - 025°23' E;
- e) 38°00' N - 024°52' E.

**Carte 436 - 439 INT308**

### 0664/02 KRITI SEA

Every Wednesday, Thursday and Friday, from 0530 UTC till sunset, missile launching exercise, in area bounded by:

- a) 35°30' N - 024°07' E;
- b) 36°18' N - 024°07' E;
- c) 36°18' N - 025°59' E;
- d) 36°25' N - 026°12' E;
- e) 36°16' N - 026°41' E;
- f) 35°31' N - 024°11' E.

**Carte 436 - 439 INT308**

### 0002/03 AEGEAN SEA

From 31 DEC 02 till 27 FEB 03, aircrafts firing exercises, from 0600 UTC till 1300 UTC, daily, except Fridays, Saturdays, Sundays and holidays, in area bounded by:

- a) 36°56' N - 023°29' E;
- b) 36°42' N - 023°32' E;
- c) 36°41' N - 023°48' E;
- d) 36°47' N - 023°55' E.

**Carte 436 - 437 INT307 - 439 INT308**

### 0003/03 EGYPT

From 23 DEC 02 till 08 FEB 03 geophysical survey operation by S/V "FLYING INTERPRISE" in psn 31°03'15" N - 029°29'41" E. Wide berth requested.

**Carta 439 INT308**



**Nebbia** – È frequente nelle ore antimeridiane dei mesi invernali ed autunnali.

**Marea** – L'ampiezza è di circa 0,7 m.

**Corrente** – La corrente litoranea è diretta generalmente a SE e sensibile sino a 5  $\div$  6 M dalla costa con velocità di circa 2 nodi, che aumenta considerevolmente con la Tramontana fino a raggiungere la velocità di 5 nodi.

**Segni precursori del tempo** – D'inverno nubi bianche sulle colline circostanti la vallata del Savio, a ponente, indicano l'approssimarsi del Libeccio; se le nubi sono scure è probabile anche la pioggia. Le stesse nubi seguite dal levarsi di altre nubi a levante, con acque eccessivamente piene in porto, preannunciano la Bora.

D'estate il Libeccio, improvviso e particolarmente violento, è preannunciato dal formarsi di nubi bianche sulle colline ad W di Cervia. Orizzonte particolarmente chiaro a levante indica vento da scirocco che domina, in estate, specie nelle ore pomeridiane.

Vento da scirocco e nubi basse a N indicano l'approssimarsi di un temporale che generalmente è di breve durata.



**Scafo affondato** – A circa 7 M per 063° dal faro di Cesenatico giace uno scafo affondato, pericoloso per la navigazione.

**CERVIA - MILANO MARITTIMA** (44°16' N – 012°21' E; Carta n. 215) – Sono due noti centri balneari che formano un unico agglomerato di alti e massicci edifici disposti, in gran parte, sul lungomare, con un'ampia spiaggia disseminata di numerosi stabilimenti balneari.

Le due località sono separate dal **Canale delle Saline** che, nel tratto a mare, forma il porto di Cervia.

**Punti conspicui** - A S del porto, si nota, verso l'interno, la **torre dell'acquedotto** (25 m), cilindrica, su struttura di cemento armato, bianca nella parte superiore e scura in quella inferiore.

A Milano Marittima sono conspicui **due grattacieli**, entrambi colorati a fasce azzurre e bianche: uno più all'interno, l'altro in prossimità della spiaggia.

Più a N, verso Lido di Savio, si notano gli edifici di **due colonie marine**: uno a due corpi distinti, uniti da un'intelaiatura di cemento armato, l'altro a 4 piani, color avorio, disposto parallelamente alla spiaggia.

**Porto-canale di Cervia** – È formato dalla parte terminale del Canale delle Saline, che sfocia in mare protetto da due moli guardiani: quello più a N è lungo circa 100 m, l'altro circa 160 m; sono paralleli e distanti fra loro 25 m.

Le sponde del canale, ognuna per una lunghezza di 800 m, sono banchinate: la sponda destra è utilizzabile, per tutta la sua estensione, per l'ormeggio dei natanti; la sponda sinistra è tutta praticabile ad eccezione degli ultimi 60 m, a causa della presenza sul fondo delle vecchie palafitte del molo.

Sulla riva destra, a circa 300 m dall'imboccatura, si apre una **darsenetta**, attraverso la quale si accede ad una **nuova grande darsena**, privata, con circa 300 posti barca, di cui circa 25 riservati ai natanti in transito. Le due darsene sono riservate al diporto.

**Istruzioni per l'entrata** - L'entrata nel porto di Cervia, con forte vento e mare dal I e II quadrante, è molto difficoltosa sia per la stretta imboccatura, sia per la presenza di barre che si formano nei pressi delle testate dei moli. È sconsigliabile l'entrata in porto con mare grosso.



**Fondali** - Il porto è soggetto ad interramento nel periodo invernale, ma viene annualmente escavato. Attualmente il fondale è di 2 m.

**Pescaggi** - Durante la stagione estiva il pescaggio consentito è di 2 m, mentre in inverno è di 1,5 m; pertanto si consiglia alle unità con pescaggio superiore di consultare l'Autorità Marittima prima di entrare in porto.

**Prescrizioni** - Con ord. n. 30/96 la Capitaneria di Porto di Ravenna ha reso esecutivo il **"Regolamento per la navigazione, la sosta, gli accosti e la precedenza negli stessi delle navi e dei galleggianti nel porto-canale di Cervia"**. Per i dettagli sugli ormeggi e sulla destinazione delle banchine contattare l'Autorità Marittima.

All'interno del porto-canale le unità da diporto devono procedere ad una velocità non superiore a 3 nodi.

**Faro e fanali** - A SW dell'imboccatura sorge la torre ottagonale del faro che, però, è solo parzialmente visibile dal mare, in quanto coperta da alti edifici circostanti (Ved. 46).



Ved. 46 – Faro di Cervia.

Il fanale sulla testata del Molo Sud è su candelabro con riservetta, il tutto dipinto di rosso; il fanale sulla testata del Molo Nord è su palo verde; il fanale sullo spigolo SW della darsena privata è su palo rosso.

**Segnali da nebbia** – Sulla testata del Molo S è sistemato un nautofono.

**Venti** – Sono normalmente moderati il Grecale, il Levante e lo Scirocco.

**Impianto di mitilicoltura** – È posizionato circa 4,5 M a NE di Cervia. I limiti della zona sono riportati sulle carte; una **boa luminosa** gialla con miraglio ad X radarabile segnala il centro.

**LA COSTA** – Da Cervia-Milano Marittima a Ravenna la costa è bassa e sabbiosa. Subito dopo Milano Marittima, si estendono i centri balneari di **Lido di Savio** e **Lido di Classe**, costituiti da moderni edifici.

**Punti conspicui** - Tra i due abitati sbocca in mare il Fiume Savio, la cui foce è riconoscibile solo navigando a breve distanza dalla costa: sono visibili alcuni capannoni da pesca su palafitte nei pressi di un edificio di colore bianco, a tre piani,



con grandi infissi colore mattone e tetto a terrazzo, sul quale esistono tre piccole torri, pure di colore bianco.

All'estremità settentrionale del complesso di Lido di Classe si nota un lungo **edificio** di 5 piani con 4 **torrette**.

A Lido di Savio, verso l'estremo S, si distingue un lunghissimo **caseggiato** di 5 piani (Ceramiche di Faenza).

Poco dopo Lido di Classe ha inizio una pineta che, estendendosi compatta in riva al mare, giunge fin quasi alla foce del **Fiume Bevano**, nei pressi del quale, sulla spiaggia, si notano, navigando sotto costa, numerosi capannoni variopinti, la Casa Bevano, costituita da tre corpi dei quali quello centrale è leggermente più basso, e, più a N, una casa quadrangolare a due piani, con tetto rosso.

Poche centinaia di metri a N della foce dei **Fiumi Uniti** sono visibili, sulla spiaggia, le attrezzature di una **stazione di pompaggio di gas-metano** e un'**antenna parabolica su traliccio**, alta 20 m.



**Lido Adriano** - Sorge ancora più a N. È un piccolo centro balneare formato da alcuni moderni edifici di grossa mole, in prossimità della spiaggia.

**Punti conspicui** - Notevole la **torre** di cemento armato dell'acquedotto, alta 35 m, costituita da una colonna cilindrica portante e da una parte terminale troncononica.

Poco dopo il Lido Adriano, riprende la pineta che, estendendosi abbastanza fitta in riva al mare, giunge fino a Marina di Ravenna.

**Pericolo** – A difesa del litorale, tra Lido Adriano e Punta Marina, sono poste delle scogliere soffolte non segnalate e pericolose per la navigazione. Solo su alcune sono collocati piccoli pali a fasce bianche e rosse.



**Punta Marina** - Sorge circa 3 M a NNW della foce dei Fiumi Uniti; la parte moderna dell'abitato si estende lungo la spiaggia, verso Marina di Ravenna, con case prevalentemente circondate da alberi.

**Punti conspicui** - Nella parte meridionale dell'abitato, precisamente in 44°26'18".8 N – 012°17'35".3 E, si eleva un **grattacielo** di colore rosso mattone. Ai lati sono visibili un **edificio** a base quadrata, alto, massiccio e giallo, ed una **casa** di colore rosa che emergono dalla pineta e sovrastano le case circostanti (Ved. 47).



Ved. 47 – Litorale presso Punta Marina (2002).



**Segnalamenti** – Una boa ondametrica a fasce bianche e rosse è posizionata in 44°25'23" N – 012°18'37" E.

La **colonia marina** della Croce Rossa Italiana, equidistante da Punta Marina e Marina di Ravenna, seminascosta dalla pineta, è costituita da un grande edificio bianco, sormontato da una torretta.

**Marina di Ravenna** - Dell'abitato è ben visibile solo la parte a ridosso del porto, costituita da alcuni edifici di grossa mole fra i quali spiccano, fra la pineta, un grande **albergo**, bianco con tetto verde; un **caselliato** a due corpi rossi con infissi azzurri ed uno di colore arancione, più all'interno (Ved. 47a).



Ved. 47a – Litorale di Marina di Ravenna (2002).

**Punti conspicui** - Il **faro** di **Ravenna**, situato presso la radice del Molo Guardiano Sud: è costituito da una torre ottagonale bianca, eretta su di un fabbricato a tre piani di colore mattone (Ved. 47b).



Ved. 47b – Faro di Ravenna (2002).

Sulla sponda N del Canale Candiano si trova l'abitato di Porto Corsini, costituito da un agglomerato di piccole case multicolori accentrate tra la pineta e il mare.

**Porticcioli turistici** – I porticcioli turistici di Marina di Ravenna e di Marinara sorgono nell'avamporto del Canale Candiano, che collega il porto commerciale di



Ravenna al mare, precisamente tra il Molo Guardiano Sud e la diga foranea S. Sono protetti da due moletti, uno perpendicolare al Molo Guardiano Sud e banchinato, l'altro quasi perpendicolare alla diga foranea S.

**Prescrizioni per le unità da diporto** – A partire dall'imboccatura delle dighe foranee, tutte le unità da diporto debbono procedere a velocità di sicurezza, tale da non provocare spostamenti d'acqua e/o onde pericolose per le unità all'ormeggio o in navigazione. È vietato intralciare il libero e sicuro transito delle altre unità.

È vietata la navigazione a vela nelle acque interne del porto di Ravenna.



Il porticciolo di **Marinara** è adiacente al Molo Guardiano Sud, dal quale si protendono **6 pontili**. Il porticciolo è in fase di ultimazione. I fondali variano tra 3,5  $\div$  5,5 m.

**Servizi in banchina** – Gru, travel lift da 100 t, scivolo, scalo di alaggio, rimessaggio barche, presa d'acqua, presa elettrica, presa telefono, antincendio, stazione di rifornimento, illuminazione banchina.

**Servizi portuali** – Circa 1.500 posti barca, officina riparazioni, pilotaggio, ormeggiatori, guardianaggio, sommozzatori, servizio meteo, ritiro rifiuti, servizi igienici/docce, telefono pubblico.

**Servizi accessori** - Parcheggio auto, negozi d'ogni genere.



Il porticciolo di **Marina di Ravenna** è adiacente alla diga foranea S ed è costituito da cinque pontili a T che si protendono da un molo ad L. È prevista la costruzione di altri pontili perpendicolari alla riva. I fondali variano tra 0,6  $\div$  4 m.

**Servizi in banchina** – Gru fissa da 150 e gru mobili fino a 200 t, travel lift da 50 t, scivolo, scalo di alaggio, rimessaggio barche, acqua potabile, presa d'acqua, presa elettrica, antineccidio, stazione di rifornimento, illuminazione banchina.

**Servizi portuali** – 685 posti barca, cantiere navale, officina riparazioni, pilotaggio, ormeggiatori, guardianaggio, sommozzatori, club nautico, ritiro rifiuti, servizi igienici/docce, telefono pubblico.

**Servizi accessori** - Parcheggio auto, accessori per la nautica.

**Zona di tutela biologica** – È istituita, con D.M. del 21/07/95 pubblicato sulla G.U. del 31/08/95, nel tratto di mare compreso tra i punti:

- a) 44°23'26" N – 012°35'06" E; b) 44°22'54" N – 012°35'18" E;
- b) 44°22'50" N – 012°34'49" E; d) 44°23'21" N – 012°34'37" E.

In tale zona è **vietata** la pesca, sia professionale che sportiva, comunque esercitata; può essere concessa la mitilicoltura, con apposito provvedimento.

All'interno dell'area giacciono alcuni **relitti**: quello della piattaforma Paguro è in 44°23'05" N – 012°34'55" E con battente d'acqua di 14 m; altri scafi metallici sono in 44°23'04" N – 012°34'57" E, con 8 m di battente d'acqua. I relitti sono utilizzati per il **ripopolamento ittico**.



**Relitti** – Circa 2 M a levante di Porto Corsini, in 44°29'36" N – 012°21'35" E giace il relitto della M/n **Paros**, emergente dal fondo circa 4 m. È segnalato da una **meda** luminosa di pericolo isolato (v. Elenco dei Fari).

**IMPIANTI DI RICERCA ED ESTRAZIONE DI GAS METANO** – Nella zona antistante la costa ravennate, tra la foce del Torrente Bevano (44°21'.8 N – 012°19'.4 E) e Casal Borsetti (44°33'.2 N – 012°17'.1 E), sono installati numerosi impianti per l'estrazione di gas metano. Detti impianti, per le loro diverse caratteristiche, possono essere così raggruppati:

- a) **Pozzi metaniferi**: tralicci quadrangolari di ferro infissi sul fondo marino ed emergenti circa 10 m sul l.m.m.. Sono in genere muniti di una piattaforma quadrata di 7 m di lato.
- b) **Piattaforme fisse di perforazione**: poggianti su gambe tubolari ed emergenti almeno 20 m sul l.m.m.. Sono munite di torre di perforazione alta 70 m circa sul l.m.m. e di strutture alloggi per il personale.
- c) **Piattaforme fisse di produzione**: simili alle precedenti, ma prive della torre di perforazione.
- d) **Metanodotti sottomarini**: costituiti da tubature di diversi diametri che collegano i vari pozzi alle piattaforme di raccolta e, quindi, alla costa.
- e) **Piattaforme mobili di perforazione**: dotate di torre di perforazione; le loro posizioni sono segnalate di volta in volta con Avvisi ai Naviganti.

I **pozzi metaniferi fissi**, tutti muniti di **fanali** ed alcuni di **segnali da nebbia** (v. Elenco dei Fari), si trovano nelle seguenti posizioni (WGS 84):

- 44°20'53" N - 012°35'21" E: **Porto Corsini Mare Sud 1** (PCM S1);
- 44°23'41" N - 012°26'38" E: **Antares 1**;
- 44°28'31" N - 012°27'13" E: **Armida 1**.

Le **piattaforme metanifere fisse**, tutte munite di **fanali** ed alcune di **segnali da nebbia** (v. Elenco dei Fari), si trovano nelle seguenti posizioni (WGS 84):

- 44°23'03" N - 012°34'45" E: **Porto Corsini 73** (PC 73);
- 44°23'22" N - 012°27'13" E: **Antares**;
- 44°23'26" N - 012°33'37" E: **Porto Corsini C** (PC C);
- 44°23'26" N - 012°20'36" E: **Angela Angelina**;
- 44°23'33" N - 012°20'42" E: **Angela**;
- 44°24'18" N - 012°39'39" E: **Amelia A**;
- 44°24'24" N - 012°39'44" E: **Amelia B**;
- 44°24'22" N - 012°39'46" E: **Amelia C**;
- 44°24'25" N - 012°39'41" E: **Amelia D**;
- 44°24'18" N - 012°32'47" E: **Porto Corsini 80** (PC 80);
- 44°25'22" N - 012°31'14" E: **Porto Corsini 80 bis** (PC 80 bis);
- 44°26'27" N - 012°25'34" E: **Diana Cluster**;
- 44°28'39" N - 012°32'47" E: **Garibaldi D**;
- 44°28'47" N - 012°27'12" E: **Armida** (dotata di Racon);
- 44°29'11" N - 012°31'53" E: **Garibaldi B**;
- 44°30'31" N - 012°22'26" E: **Porto Corsini West B - C** (PCW B - C) (piattaforma doppia);
- 44°30'40" N - 012°21'35" E: **Porto Corsini West A - T** (PCW A - T) (piattaforma doppia);
- 44°31'21" N - 012°30'42" E: **Garibaldi A - T - Cluster** (piattaforma tripla);
- 44°31'51" N - 012°30'55" E: **Garibaldi C** (è collegata tramite passerella alla

piattaforma **Garibaldi K**);

- 44°31'53" N - 012°31'00" E: **Garibaldi K** (è collegata tramite passerella alla piattaforma **Garibaldi C**);

- 44°32'22" N - 012°29'45" E: **Agostino A**;

- 44°32'22" N - 012°29'45" E: **Agostino Cluster** (è collegata tramite passerella alla piattaforma **Agostino A**);

- 44°32'47" N - 012°29'41" E: **Agostino C**;

- 44°33'13" N - 012°28'18" E: **Agostino B**;

- 44°41'18" N - 012°50'51" E: **Naomi Pandora**.

Le installazioni sono variamente collegate tra loro ed alla terraferma da **condotte sottomarine**.

**TERMINALI FORANEI DI OLEODOTTI SOTTOMARINI** – Al largo di Marina di Ravenna sono installati alcuni terminali di oleodotti sottomarini per l'imbarco/sbarco di prodotti petroliferi. Essi sono riportati sulle carte.

- **Terminale AGIP 1** - È in 44°28'22" N - 012°21'20" E (a 3,5 M per 106° dal faro di Ravenna). È costituito da una piattaforma dodecagonale del diametro massimo di 25 m, alta 10,5 m sul l.m.m., sostenuta da pali di acciaio infissi sul fondo, e sormontata da una seconda piattaforma delle stesse dimensioni più alta di 3 m, sulla quale è posto un piccolo piano girevole, alto 3,5 m, che sostiene due bracci per il sollevamento e l'innesto delle manichette flessibili. Le navi ormeggiano con la poppa a quattro **boe** a fasce bianche e rosse, situate a W del terminale, dando fondo nei punti indicati dai gavitelli. Il terminale è segnalato di notte da un **fanale** (v. Elenco dei Fari).

- Circa in 44°29'00" N - 012°25'00" E, nella posizione dell'ex **Terminale AGIP 3**, si trovano due **boe** diurne cilindriche di colore giallo.

- **Terminale AGIP 4** - È in 44°27'30" N - 012°31'15" E, costituito da una piattaforma rotante con diametro esterno di 25 m, alta sul l.m.m. circa 6 m, e dipinta a strisce bianche e rosse. Tale piattaforma, adibita all'attracco di superpetroliere, è segnalata da un **fanale**, da un **nautofono** (v. Elenco dei Fari) e da un **racon** (v. Radioservizi per la Navigazione Parte I).

- **Terminale Marino ENEL** - È situato in 44°27'48" N - 012°23'54" E, costituito da una piattaforma centrale, da quattro briccole da ormeggio e da due briccole da accosto, tutte collegate alla struttura centrale da passerelle.

La piattaforma centrale, a pianta rettangolare con piano di calpestio ad 11,5 m sul l.m.m., è sostenuta da struttura tubolare su quattro pali di acciaio infissi sul fondo marino. Ha due bracci di carico ed altre attrezzature.

Il terminale è munito di **segnalamenti luminosi ed acustici** (v. Elenco dei Fari).

Tutti i terminali sono collegati alla terraferma, presso Punta Marina, da oleodotti; quelli che conducono ai Terminali AGIP 1 e 4 ed all'ex Terminale AGIP 3 hanno origine in 44°26'33" N - 012°17'45" E; quello che conduce al Terminale Marino ENEL parte dal punto 44°26'48" N - 012°17'42" E.

**Avvertenza** – Per l'ormeggio e il disormeggio ai terminali le navi debbono avvalersi dell'ausilio dei piloti e degli ormeggiatori del porto di Ravenna.

L'innesto ed il disinnesto delle manichette sono effettuati da tecnici delle

Società AGIP ed ENEL. Le navi agli ormeggi foranei devono tenere sempre pronte le macchine per lasciare l'ormeggio sia per casi d'emergenza che per condizioni meteomarine avverse. Tra i terminali e lungo il percorso dell'oleodotto sottomarino di Punta Marina, iniziando da una distanza di 1.000 m dalla costa verso il largo, giacciono sul fondo, disposti su due file, massi sporgenti dal fondo circa 1 m ad intervalli di 40 m, in fondali che vanno da 4 m a 14,5 m.

**Divieti** – 1) Per la presenza delle suddette strutture, nelle zone di mare delimitate dalla congiungente i seguenti punti sono vietati l'ancoraggio e la pesca con reti a strascico o con attrezzi tali che draghino e smuovano il fondo del mare:

**Zona 1:**

- |                                |                                |
|--------------------------------|--------------------------------|
| a) 44°27'42" N – 012°17'18" E; | b) 44°29'35" N – 012°24'50" E; |
| c) 44°27'50" N – 012°31'32" E; | d) 44°26'00" N – 012°31'32" E; |
| e) 44°24'30" N – 012°35'00" E; | f) 44°24'35" N – 012°39'57" E; |
| g) 44°24'01" N – 012°40'08" E; | h) 44°23'17" N – 012°36'18" E; |
| i) 44°22'50" N – 012°36'18" E; | l) 44°23'00" N – 012°19'18" E; |

**Zona 2:**

- |                                |                                |
|--------------------------------|--------------------------------|
| m) 44°32'30" N – 012°17'00" E; | n) 44°30'18" N – 012°20'57" E; |
| o) 44°30'18" N – 012°24'00" E; | p) 44°31'08" N – 012°24'00" E; |
| q) 44°31'08" N – 012°30'18" E; | r) 44°28'43" N – 012°31'24" E; |
| s) 44°28'55" N – 012°33'10" E; | t) 44°31'40" N – 012°31'47" E; |
| u) 44°33'42" N – 012°29'00" E; | v) 44°33'19" N – 012°27'37" E; |
| y) 44°32'05" N – 012°27'37" E; | z) 44°33'15" N – 012°17'03" E. |

Dalla Zona 1 è esclusa l'area entro la congiungente i seguenti punti, dove non vigono i divieti di cui sopra:

- |                                |                                |
|--------------------------------|--------------------------------|
| a) 44°26'54" N – 012°28'42" E; | b) 44°26'54" N – 012°30'36" E; |
| c) 44°25'18" N – 012°30'36" E; | d) 44°24'18" N – 012°31'18" E; |
| e) 44°23'54" N – 012°28'42" E. |                                |

In linea generale, allo scopo di salvaguardare la sicurezza della navigazione e degli impianti a mare, le zone occupate dalle piattaforme ed attraversate dalle condotte sono interdette all'ancoraggio ed alla pesca a strascico, entro le acque territoriali, e sono dichiarate pericolose in quelle extraterritoriali. Dette zone sono riportate sulle carte.

2) È vietato l'accesso nell'area ampia 200 m (500 m per le unità da diporto) che circonda le installazioni metanifere fisse, nonché quelle mobili ed i mezzi intenti a perforazione, installazione, manutenzione di piattaforme, pozzi o tubazioni.

3) Sono vietati il transito, la sosta e qualsiasi tipo di pesca nel raggio di 1.000 m dai terminali AGIP ed ENEL.

**Avvertenza** – Le navi e le imbarcazioni in transito nelle zone interessate dalle operazioni di prospezione e ricerca geofisica devono prestare la massima attenzione alle segnalazioni che potrebbero essere loro rivolte dalle unità intente ad effettuare dette operazioni e dalle imbarcazioni incaricate della vigilanza. Devono inoltre mantenersi ad una distanza di sicurezza non inferiore a 4.000 m dalla poppa delle unità operanti con attrezzature al traino, per tutta l'ampiezza del settore di 180° a poppavia del traverso dell'unità stessa ed, in ogni caso, non ne devono intralciare la rotta.



**Zona riservata all'allibo** – È delimitata dalla congiungente i seguenti punti:

- a) 44°31'08" N – 012°24'00" E;      b) 44°31'08" N – 012°26'08" E;
- c) 44°30'18" N – 012°24'00" E;      d) 44°30'38" N – 012°26'08" E.

Vi sono **vietati** l'ancoraggio a tutte le navi, la sosta e la navigazione quando sono in corso le operazioni di allibo.

**RAVENNA** (44°29'.5 N – 012°17'.0 E; Carte nn. 218 e 219) – La città si trova attualmente a circa 11 km dal mare, dopo un territorio basso e piano, coperto da un'estesa e folta pineta. Dal mare sono visibili soltanto i punti più alti della città. Nonostante la notevole distanza dalla costa, Ravenna possiede oggi un porto moderno, grazie ad un canale (**Canale Candiano**) che unisce la città all'abitato di **Porto Corsini**, dove si trova l'imboccatura del porto-canale.



**Punti conspicui** – Nei pressi di Ravenna la costa è bassa e pianeggiante, spesso coperta da foschia e visibile solo a breve distanza. Ancor prima della costa si notano: gli **impianti di perforazione** AGIP; i **terminali** degli oleodotti foranei, tra cui la piattaforma rotante del Terminale AGIP 4, il cui anello esterno è dipinto a strisce bianche e rosse, e le quattro **piattaforme fisse** “Porto Corsini West”, PCWA e PCWB, collegate con la passerella rispettivamente alle PCWT e PCWC.

L'edificio del **faro**, già descritto, è situato presso la radice del Molo Guardiano Sud (Ved. 47b). Alle spalle del faro sono visibili alcuni **grossi serbatoi** e quattro alti **fumaioli**. Avvicinandosi alla costa, si intravedono dietro la pineta, in posizione SW rispetto al faro di Ravenna, le attrezzature di diversi **stabilimenti industriali**, quali **fumaioli, serbatoi, silos e torri** a forma di traliccio.

Immediatamente a S dell'imboccatura sorgono sulla riva  **numerosi edifici di grossa mole**.

Tra la radice del Molo Guardiano Nord e la radice della Diga Foranea Nord è ben visibile il bianco edificio, basso ed allungato, della **Capitaneria di Porto** (Ved. 47c).



Ved. 47c – Imboccatura del porto-canale di Ravenna (2002).

**Ancoraggi in rada** – Le navi in attesa di compiere operazioni commerciali in rada o agli ormeggi foranei dell'AGIP e dell'ENEL devono ancorarsi, in relazione al pescaggio, in fondali sufficientemente sicuri, tenuto conto che, con venti molto forti dal I e II quadrante, l'ancoraggio può divenire pericoloso per navi di modeste dimensioni. Nel caso di venti di eccezionale violenza è consigliabile che le navi lascino l'ancoraggio per mettersi alla cappa o portarsi al ridosso della costa dalmata



o istriana. Nella scelta del punto di ancoraggio tenere presente l'esistenza delle zone d'interdizione dovute alla presenza di impianti di estrazione.

Le navi che intendono sostenere in rada devono dar fondo nella posizione loro assegnata; a tal fine, prima di ancorarsi, devono contattare a mezzo RTF/VHF (canali 16 o 12) l'Autorità Marittima e/o la Corporazione dei Piloti per comunicare il punto di ancoraggio che intendono assumere ed ottenere conferma.

Per la ristrettezza degli specchi acquei, all'interno del porto-canale non esistono ancoraggi.

**Istruzioni per l'atterraggio** – Esiste un **canale preferenziale di accesso** (o uscita), segnato sulle carte, che si imbozza tra la piattaforma Garibaldi B ed il Terminale AGIP 4 e che conduce ad un canale di atterraggio obbligatorio. Al suo interno è **vietato** l'ancoraggio.

Si può raggiungere l'imbozzatura del canale di atterraggio obbligatorio anche attraverso un **canale di accesso consigliato** che passa più a N del canale preferenziale di accesso. S'imbocca tra le piattaforme Garibaldi B e Garibaldi A e si prosegue con rotta occidentale.

Il **canale di atterraggio obbligatorio**, all'interno del quale sono **vietati** l'ancoraggio e la sosta, è individuato dalla congiungente i seguenti punti:

- |                                |                                |
|--------------------------------|--------------------------------|
| a) 44°29'57" N – 012°18'54" E; | b) 44°30'18" N – 012°20'48" E; |
| c) 44°30'18" N – 012°24'00" E; | d) 44°29'45" N – 012°24'00" E; |
| e) 44°29'45" N – 012°20'48" E; | f) 44°29'24" N – 012°18'54" E. |

L'atterraggio al porto e l'uscita da esso devono essere effettuati percorrendo il canale sopraindicato tenendo la dritta e, pertanto, lasciando sulla sinistra la **meda luminosa elastica di atterraggio**, collocata al centro del canale, qualora la nave transitante debba oltrepassarla. In entrata le piattaforme fisse di perforazione PCW A e PCW B si lasciano sulla destra e la meda luminosa di pericolo isolato sulla sinistra.

**Pilotaggio** – Il pilotaggio è **obbligatorio** per l'entrata e l'uscita delle navi e per i movimenti all'interno del porto, tranne quelli che si effettuano lungo la stessa banchina quando non comportino l'uso delle macchine e dei rimorchiatori.

La zona all'interno della quale il pilotaggio è obbligatorio è delimitata come segue:

- per le navi in entrata, 1 M dalla testata delle dighe foranee;
- per le navi in uscita, fino alla testata delle dighe foranee;
- nella fase di ormeggio ai posti operativi in rada o di affiancamento tra navi per alibi inizia ad almeno 0,5 M dal posto operativo cui la nave è diretta.

Sono esenti dal pilotaggio obbligatorio:

- le navi di stazza lorda fino a 500 t, purché il pescaggio non sia superiore ai 4,30 m;
- le navi da guerra;
- le navi da pesca che non siano adibite alla pesca atlantica;
- i rimorchiatori addetti al servizio portuale e le navi addette al traffico locale ed ai lavori nel porto.

Le navi con stazza lorda fino a 1.500 t, quando il comando di bordo conosca la

lingua italiana, possono avvalersi del servizio di pilotaggio tramite VHF. Ai fini della sicurezza, con particolari condizioni meteomarine o di traffico, l'Autorità Marittima può imporre la presenza del pilota a bordo (D.M. del 02/09/96).

Il servizio di pilotaggio viene assicurato dai piloti della corporazione di Ravenna. Il pilota va richiesto con molto anticipo via radio (VHF – canale 12), telefonicamente (0544.530453 – 530204) o tramite raccomandatario.

**Prescrizioni** – È vietato a tutte le navi e galleggianti mercantili e militari di s. l. superiore a 50 t od a 7 m di larghezza navigare all'interno dell'ambito portuale o cambiare accosto senza aver richiesto specifica autorizzazione alla Capitaneria di Porto di Ravenna.

Durante la navigazione nell'ambito portuale, le navi devono:

- a) mantenersi al centro del canale;
- b) tenere le ancore pronte a dar fondo all'occorrenza;
- c) tenere le vele ammainate e navigare col motore o a rimorchio;
- d) segnalare con i segnali acustici regolamentari la propria presenza in caso di nebbia;
- e) ridurre la velocità tenendo i propulsori al più basso regime compatibile al buon governo o, se possibile, procedere con il solo abbrivio negli specchi acquei prospicienti accosti in cui stiano operando navi cisterna con carichi pericolosi;
- f) munire le ciminiere o i tubi di scarico della combustione di efficienti reti parascintille, transitando o manovrando in prossimità degli accosti di cui alla precedente lettera e), quando vi siano attraccate navi cisterna;
- g) richiamare con quattro fischi brevi, in caso di necessità, l'attenzione delle navi inferiori a 50 t di s.l. naviganti nel canale;
- h) evitare, compatibilmente con le esigenze di buon governo, di tenere in moto i propulsori in caso di incrocio o di sorpasso di navi inferiori a 50 t di stazza lorda o a 7 m di lunghezza, durante il tratto necessario a salvaguardare l'incolinità della nave minore;
- i) evitare di dar fondo all'ancora in corrispondenza degli attraversamenti di cavi o di tubazioni sul fondo del canale: detti attraversamenti sono segnalati da tavelle poste sulle sponde e raffiguranti un'ancora rovesciata su fondo bianco. L'ormeggio alle banchine ubicate lungo il porto-canale dovrà essere effettuato a regola d'arte per evitare che il passaggio di altre navi ed il conseguente spostamento d'acqua possa compromettere la sicurezza.
- l) Le navi in navigazione lungo il Canale Candiano hanno la precedenza su quelle che muovono da un accosto, su quelle che provengono dai canali laterali e sul traghetti che effettua servizio tra Marina di Ravenna e Porto Corsini; le navi petroliere chimichiere e gasiere possono incrociare o sorpassare altre navi solo in avamporto, al largo San Vitale e nel tratto compreso tra Largo Trattaroli e lo sbocco del Canale Piombone; le navi superiori a 150 t s.l. o più larghe di 12 m non possono incrociarsi o sorpassarsi entro i moli guardiani, in prossimità dell'attraversamento del traghetti, in prossimità della Curva di Marina di Ravenna, tra la Darsena San Vitale e la Darsena di Città, nel Canale Piombone; le unità addette ai servizi portuali e quelle non superiori alle 150 t s.l. o a 12 m di larghezza possono incrociarsi e sorpassarsi procedendo con particolare prudenza.

**Prescrizioni relative alle navi cisterna** – All’arrivo della nave cisterna in porto, il Comandante deve presentare all’Autorità Marittima una dichiarazione attestante che tutti i mezzi atti ad effettuare la discarica sono pronti ed il servizio e le installazioni di sicurezza ed antincendio di bordo sono efficienti ed in condizione di entrare prontamente in funzione in caso di necessità.

Le navi cisterna devono ormeggiarsi e disporsi in modo che risulti facilitata la manovra d’uscita, evitando di dar fondo alle ancore.

Le navi cisterna, che devono compiere lavori a bordo per i quali è necessario l’uso della fiamma ossidrica e della saldatrice elettrica devono essere preventivamente sottoposte a degassificazione ed ottenere il nulla osta dell’Autorità Marittima.

È vietata la sosta in porto a navi cisterna che non debbano compiere operazioni commerciali se le stesse non siano state degassificate dopo l’ultima discarica.

**Prescrizioni per le navi cisterna e per le navi che trasportano merci pericolose alla rinfusa** – La materia è disciplinata dall’ord. n. 48/88 emanata dalla Capitaneria di Porto di Ravenna. In particolare:

a) **Comunicazione all’Autorità Marittima**

Le navi, italiane o straniere, devono far pervenire alla Capitaneria di Porto di Ravenna, con **almeno 36 ore di anticipo** rispetto al previsto arrivo il previsto messaggio formattato.

Le navi provenienti da porti distanti meno di 36 ore di navigazione dal porto di Ravenna, o dirottate a Ravenna nel corso della navigazione, devono far pervenire detta comunicazione al più presto possibile e comunque sempre prima di entrare nelle acque di giurisdizione del Circondario Marittimo di Ravenna.

b) **Collegamenti radiotelefonici**

Le navi devono stabilire e mantenere un collegamento radiotelefonico con la Capitaneria di Porto (v. schema sul Portolano Generalità – Parte I).

c) **Prevenzione dell’inquinamento**

Attenersi alle disposizioni della MARPOL 73/78 – Allegati I e II ed al divieto derivante dalla legge 31/12/82, n. 977, nonché alla direttiva CEE 93/75 ed all’ord. n. 14/96.

d) **Caricazione e scaricazione dei prodotti**

Attenersi all’ord. n. 48/88 di Compamare Ravenna. Per i dettagli prendere visione dell’ordinanza succitata e consultare il Portolano Generalità – Parte I.

**Avvisatore Marittimo** – Il servizio, oltre a tenere informate le Agenzie Marittime sugli arrivi e sulle partenze delle navi, mantiene i contatti con le navi a mezzo VHF (canale 9). Il servizio è continuo: dalle 06.00 alle 22.00, compresi i giorni festivi (0544/531336 – 530986).

**Porto** – Quello di Ravenna è un **porto-canale**, lungo 11 km. Nel primo tratto, che va dall’imboccatura a Largo S. Vitale (circa 8 km), è largo mediamente 120 m ed ha una cunetta navigabile di 40 m, agibile con pescaggio massimo di 9,45 m. Il secondo tratto che va da S. Vitale alla Darsena di Città, è largo mediamente 60 m con cunetta navigabile di 25 m, agibile con pescaggio massimo di 5,18 m. I pescaggi massimi consentiti possono variare in relazione alle dimensioni della nave

ed alle condizioni meteomarine (v. oltre).

La Darsena di Città, a forma di imbuto, è lunga 600 m circa ed ha una larghezza massima di 200 m. Le navi evoluiscono lungo il porto-canale in **quattro bacini: Largo Baiona, Largo Trattaroli, Largo S. Vitale e Darsena di Città**.

**Prescrizioni** - Per la presenza di cavi ed **elettrodotti aerei**, l'accesso al porto è consentito a navi di altezza non superiore a 55 m; la limitazione non si applica a quelle che operano alle banchine sino a Largo Trattaroli. Le navi dirette in Darsena di Città non devono avere altezza superiore a 30 m.

L'**imboccatura del porto-canale** è delimitata da:

1) due **dighe foranee** convergenti, N e S, che, partendo dalla spiaggia si spingono in mare fino a raggiungere le progressive dei 2.580 m e terminano con una piazzola a forma di martello protetta da una scogliera di tetrapodi. La zona racchiusa tra le dighe foranee, fra l'imboccatura delle stesse e la costa, è denominata **avamporto**;

2) due **moli guardiani interni**, N e S, paralleli tra di loro, che individuano l'imboccatura del porto propriamente detto.

Le zone comprese tra le dighe foranee ed i moli guardiani comprendono: a S i porticcioli turistici di Marina di Ravenna e Marinara (già descritti) ed a N una darsena per servizi, tuttora in corso di completamento.

Un **canale di accesso**, largo circa 100 m ed in corso di escavo a 11 m (1998), si diparte dall'isobata dei 10 m verso WSW e, attraverso lo specchio acqueo dell'avamporto, raggiunge l'imboccatura tra le testate dei due moli guardiani. Questo canale è segnalato da **due coppie di boe luminose** di colore rosso e verde.

Il porto è costituito da tre canali: il **Canale Baiona**, dall'imboccatura dei moli interni al ponte stradale; il **Canale Candiano**, dalla confluenza tra il Canale Baiona e la Darsena di Città; il **Canale Piombone**, fra la confluenza del Canale Candiano e la fine delle diramazioni in cui esistono banchine od altre attrezzature idonee all'attracco di navi o galleggianti.

Appena oltrepassata l'imboccatura, a sinistra entrando, si trova una piccola darsena per pescherecci; subito dopo vi sono due darsenette, una su ciascuna sponda, per l'attracco del mototraghetto che collega Porto Corsini a Marina di Ravenna.

**Fondali** – All'imboccatura ed a centro bacino sono di 10,5 m; i minimi sono di 3 m.

Il fondo è di sabbia e fango.

**Destinazione delle banchine** - Nel porto-canale di Ravenna le banchine assumono la denominazione delle industrie alle quali sono asservite.

#### Canale Baiona:

Denominazione banchine	Uso prevalente	Dimensione (m)	Fondale (m)	Pescaggio massimo (m)
<b>Pontile PIR interno/esterno</b>	Petrolchimico	180	10,50	9,14

**Canale Candiano lato W:**

Denominazione banchine	Uso prevalente	Dimensione (m)	Fondale (m)	Pescaggio massimo (m)
<b>Magazzini Generali PIR</b>	Commerciale	170	9,40	8,53
<b>Banchina ENEL</b>	Petrolifero	284	8,50	7,62
<b>Banchina Cereol</b>	Cereali – Rinfuse	330	9,40	8,53
<b>Banchina Alma Petroli</b>	Petrolifero	240	10,50	9,14
<b>Banchina Lloyd</b>	Rinfuse	273	10,50	9,45
<b>Banchina Trattaroli Mare</b>	Commerciale	412	//	9,45
<b>Banchina Trattaroli Ravenna</b>	Passeggeri	408	10,50	9,45
<b>Banchina IFA</b>	Rinfuse	257	10,50	9,45
<b>Banchina Marcegaglia</b>	Commerciale – Siderurgico	360	9,40	8,53
<b>Banchina Fosfitalia</b>	Chimico	170	9,40	8,53
<b>Banchina Idroanic 1/2</b>	Petrolchimico	320	9,40	8,53
<b>Banchina Anic fertilizzanti</b>	Concimi – Rinfuse	496	9,40	7,32 (lato mare) 7,62 (centro)
<b>Banchina Fassa</b>	Inerti alla rinfusa	195	6	5,18
<b>Banchina DE.CO.RA.</b>	Petrolchimico	90	6	5,18
<b>Banchina S.I.O.</b>	Rinfuse – Varie	194	6	5,18
<b>Banchina Vecchio CAP</b>	Rinfuse – Varie	194	6	5,18
<b>Banchina Silos Granari Candiano</b>		194	6	5,18

**Darsena di Città:**

Denominazione banchine	Uso prevalente	Dimensione (m)	Fondale (m)	Pescaggio massimo (m)
<b>Banchina Nord 1 ÷ 4</b>	Varie	265	5,30	3,96
<b>Banchina Nord 5 ÷ 6</b>	Varie	235	5,30	3,96
<b>Banchina di Ponente</b>	Varie – Commerciale	200	2,50	3,05
<b>Banchina Sud</b> suddivisa in:	Varie – Commerciale	675		
<b>Dogana</b>			3,50	5,18
<b>Almagìa</b>			3,50	5,18
<b>Samea</b>	Rinfuse		5	3,66
<b>Ferruzzi 1 – 2</b>			5	4,50
<b>Cmc</b>			3,5	3,66
<b>Sir</b>			5	3,66

**Canale Candiano lato E:**

Denominazione banchine	Uso prevalente	Dimensione (m)	Fondale (m)	Pescaggio massimo (m)
<b>Banchina Adriatank</b>	Prodotti chimici, liquidi e alimentari	100	6	5,18
<b>Darsena AGIP Sarom esterna</b>	Bettoline Bunker	160	2,50	2
<b>Darsena AGIP Sarom 7 ÷ 9</b>	Petrolifero	280	9,40	8,53 (ormeggio 9) 9,14 (ormeggi 7, 8)
<b>Darsena AGIP Sarom 5 ÷ 6</b>	Petrolifero	100	9,40	7,62
<b>Darsena AGIP Sarom 1 ÷ 4</b>	Petrolifero	280	9,40	9,14
<b>S. Vitale 19 ÷ 20</b>	Rinfuse	190	10,50	9,45
<b>S. Vitale 18</b>	Varie	100	10,50	9,45
<b>S. Vitale 16 ÷ 17</b>	Varie – Navi RO-RO	190	10,50	9,45
<b>S. Vitale 14 ÷ 15</b>	Rinfuse – Merci liquide non pericolose	200	10,50	9,45
<b>S. Vitale 12 ÷ 13</b>	Varie	190	10,50	9,45
<b>S. Vitale 11</b>	Varie	100	10,50	9,45
<b>S. Vitale 5 ÷ 10</b>	Varie - Commerciale	540	10,50	9,45
<b>Terminal (accosti 2 ÷ 4)</b>	Containers	415	10,50	9,45
<b>Terminal (accosto 1)</b>	Containers	220	10,50	9,45
<b>Banchina Setramar Ravenna</b>	Varie – Commerciale	195	10,50	9,45
<b>Banchina Setramar Mare</b>	Varie – Commerciale	380	10,50	9,45
<b>Docks Cereali</b>	Rinfuse agricole	545	10,50	9,45
<b>Eurodocks</b>	Varie - Commerciale	541	10,50	9,45

Nei pressi della Banchina Adriatank si trova un **ponte galleggiante girevole** denominato 007, utilizzato per il transito di veicoli gommati e munito di propulsione meccanica per la manovra di spostamento e di due rampe abbattibili sulle banchine. Le unità che devono transitare hanno l'obbligo di chiedere l'apertura del ponte via radio (VHF – Canale 12). L'apertura del ponte è regolamentata dall'ord. n. 10/91 di Compamare Ravenna, cui si rimanda per tutte le prescrizioni particolari. Si precisa che **il traffico marittimo ha assoluta precedenza** su quello terrestre. I **fanali** prescritti (luce gialla lampeggiante al centro e luci rosse sui due lati) sul ponte, segnalano la posizione di operatività.

In corrispondenza del **Largo S. Vitale** si aprono tre **darsene** commerciali completamente banchinate; quella più meridionale è denominata **Darsena AGIP**. Le altre due sono contraddistinte da accosti numerici. La numerazione da 5 a 20 è data procedendo dal mare verso l'interno del porto.

Dalla Banchina Docks Cereali si estendono, verso l'altra sponda, un **oleodotto** ed un **gasdotto sottomarini** ed un **elettrodotto aereo** (altezza sul l.m.m. 60 m).

**Canale Piombone** lato W, da N a S:

Denominazione banchine	Uso prevalente	Dimensione (m)	Fondale (m)	Pescaggio massimo (m)
<b>Adria off-shore</b>	Varie	257	6,0	5,79
<b>Base Saipem</b>	Attività off-shore	380	7,50	6,10
<b>Cantieri Ravenna CMT</b>	Cantieristica	325	7,50	6,71
<b>Nadep</b>	Rinfuse	160	7,50	6,71
<b>Nuova Nadep</b>	Rinfuse	240	7,50	6,71

**Canale Piombone** lato E, da S a N:

Denominazione banchine	Uso prevalente	Dimensione (m)	Fondale (m)	Pescaggio massimo (m)
<b>Rosetti</b>	Cantieristica	450	7,50	5,79
<b>Secomar</b>	Antinquinamento	60		5,79
<b>Pier 12</b>	Diporto	60		5,79
<b>Orioli</b>	Cantieristica - Diporto	115		5,79
<b>Base Agip</b>	Attività off-shore	700	7,50	6,10
<b>Della Pasqua</b>	Cantieristica - Diporto	50		5,79
<b>Carnevali</b>	Cantieristica - Diporto	38		5,79
<b>Terminale Enel I.I.C.O.</b>	Petrolifero	270	12,50	11,50

**Lavori in corso** – In diverse zone del porto-canale sono in corso lavori di escavo dei fondali e rifacimento delle banchine. Per le prescrizioni in vigore nelle varie zone portuali si consiglia di contattare l'Autorità Marittima.

**Prescrizioni - Pescaggio e dimensioni delle navi**

1. La navigazione in **ore diurne** nell'ambito portuale è consentita alle navi, dirette a punti di ancoraggio o ad accosti con fondali e lunghezza idonei a riceverle, che abbiano le seguenti dimensioni massime:

- Dall'**avamporto** fino alla **Darsena S. Vitale**:

Lunghezza f.t. (m)	Larghezza (m)	Pescaggio (m)
250	35	8,23
	33 ed inferiori	8,38
245	35	8,53
	33 ed inferiori	8,68
235	35	8,84
	34	8,99
	33 ed inferiori	9,14
225 ed inferiori	36	8,84
	34	9,14
	32	9,29
	30 ed inferiori	9,45

Con buone condizioni meteomarine e marea superiore al medio mare i pescaggi massimi delle navi di lunghezza non superiore a 225 m sono aumentati di 0,15 m, fermo restando il limite massimo di 9,45 m. In corrispondenza della massima altezza di marea alle navi di lunghezza inferiore a 200 m e larghezza inferiore a 25 m può essere consentito un pescaggio massimo di 9,60 m, solo se operano alle banchine con i massimi fondali ed a condizione che durante la sosta la marea non sia inferiore a 0,40 m rispetto al medio mare. La navigazione delle navi di lunghezza 250, 245 e 235 m è consentita solo in condizioni di marea superiore al medio mare. Con bassa marea superiore a 0,40 m i pescaggi massimi delle altre navi di lunghezza superiore a 200 m o di larghezza superiore a 30 m sono ridotti di 0,30 m.

- Dalla **Darsena S. Vitale** alla **Darsena di Città**: lunghezza 160 m, larghezza 18 m, pescaggio 5,18 m. Per le banchine SIR e CMC la larghezza massima è 16 m. Previa autorizzazione, in condizioni meteomarine e di sicurezza favorevoli, possono ormeggiare anche navi larghe 22 m con pescaggio fino a 4,88 m.
- **Pontili PIR nel Canale Baiona**: lunghezza 180 m, larghezza 27 m, pescaggio 9,14 m. Con buone condimeo sono consentiti lunghezza 185 m, larghezza 33 m, pescaggio 8,53 m; le navi con pescaggio superiore e più lunghe di 150 m possono ormeggiare solo con la prua rivolta verso terra.
- Nel **ramo di ponente del Canale Piombone**: lunghezza 180 m, larghezza 26 m, pescaggio 6,55 m elevabile a 6,71 m con buone condimeo e marea superiore al l.m.m..

- Nel **ramo di levante del Canale Piombone**: lunghezza 150 m, larghezza 25 m, pescaggio 5,79 m.
- 2. La navigazione in **ore notturne** nell'ambito portuale è consentita alle navi, dirette a punti di ancoraggio o ad accosti con fondali e lunghezza idonei a riceverle, che abbiano le seguenti dimensioni massime:
- Dall'**avamporto** alla darsena **S. Vitale**: le navi diverse da petroliere, chimichiere e gasiere, in uscita, lunghezza 190 m, larghezza 30 m, pescaggio 8,53 m. Con l'ausilio di almeno due rimorchiatori, l'uscita delle navi di dimensioni maggiori può essere consentita entro i seguenti limiti:

Lunghezza f.t. (m)	Larghezza (m)	Pescaggio (m)
210	30	8,23
200	29	8,38

In entrata, sino all'installazione di un correntometro esternamente alle dighe foranee, con condizioni meteorologiche non ottimali, la lunghezza è ridotta di 10 m, la larghezza di 1 m ed il pescaggio di 0,30 m rispetto alle dimensioni consentite in uscita.

Per le navi petroliere, chimichiere e gasiere, sia in entrata che in uscita: lunghezza 150 m, larghezza 28 m, pescaggio 7,32 m. Se non trasportano o hanno trasportato liquidi o prodotti che possono sviluppare nubi tossico-nocive (categoria A e B) la lunghezza massima è 160 m.

- Dalla **Darsena S. Vitale** alla **Darsena di Città**: la navigazione a valle del ponte mobile è consentita solo in uscita ed alle navi scariche ormeggiate con prua al mare. Le navi ormeggiate all'Adriatank con prua al mare possono effettuare movimento per la banchina DE.CO.RA. anche se parzialmente scariche.

La navigazione a monte del ponte mobile è consentita solo in uscita, alle navi scariche con due eliche a poppa e quattro timoni in scia, con la prua rivolta a mare.

- **Pontili PIR nel Canale Baiona:**

- in entrata:

- a) con prua a terra lunghezza 180 m, larghezza 27 m, pescaggio 8,53 m;
- b) con prua a mare lunghezza 150 m, larghezza 27 m, pescaggio 7,32 m;

- in uscita:

- a) con prua a terra lunghezza 150 m, larghezza 28 m, pescaggio 7,32 m;
- b) con prua a mare lunghezza 180 m, larghezza 28 m, pescaggio 7,32 m.

- Nel **Canale Piombone**: la navigazione è consentita solo alle unità minori (traffico, pesca, diporto) ed a quelle addette al servizio di appoggio e collegamento con le strutture off-shore.

**Rimorchio** – Il porto dispone di 23 mezzi con potenza da 800 a 5.170 HP. L'uso dei rimorchiatori è **obbligatorio** per le navi di maggiori dimensioni indicate al punto 2 e per le navi superiori a 1.600 t s.l. che trasportano prodotti liquidi alla rinfusa di categoria A e B o prodotti che possono sviluppare nubi tossico-nocive. Queste ultime, se più lunghe di 120 m, dovranno utilizzare almeno due rimorchiatori.

**Avvertenza** – Data la complessità degli argomenti, si consiglia ai naviganti di prendere conoscenza di tutto il **Regolamento** (ord. n. 27/92 e successive modifiche):



ord. nn. 82/92, 71/93, 71/94, 74/01).

**Per tutti i segnalamenti luminosi consultare l'Elenco dei Fari.**

**Venti** – Dominano in inverno quelli del I e del II quadrante. Nella buona stagione regnano le brezze di buon tempo (Maestrale al mattino e Scirocco nelle ore pomeridiane).

Nebbie fitte e persistenti, accompagnate da calme di vento, si verificano con maggior frequenza da fine settembre a marzo, ma si possono incontrare per undici mesi l'anno.

**Maree** – L'ampiezza media alle sizigie è di 0,5 m. Lo stabilimento del porto è di 10<sup>h</sup>24<sup>m</sup>.



**Correnti** – Con venti da maestro e da tramontana si manifestano lungo la costa correnti da N con velocità di 3 ÷ 4 nodi. Con venti da SE si manifestano correnti da S con velocità di 2 ÷ 3 nodi.

Le correnti stesse sono variabili per direzione ed intensità e dipendono dall'azione dei venti.

All'interno del porto-canale, le correnti sono molto forti nel tratto che va dall'imboccatura al Largo Baiona, mentre sono trascurabili nella rimanente parte. Il Canale Baiona, che è navigabile per breve tratto, ha una notevole funzione idrodinamica poiché nella fase di bassa marea raccoglie le acque di scolo di circa 80 km di canali interni, costituenti le cosiddette «pialasse», e le immette nel porto-canale, contribuendo in tal modo al mantenimento dei fondali all'imboccatura.



**LA COSTA** (Carta n. 37) – Immediatamente a N di Porto Corsini, si nota una pineta che si estende parallela alla spiaggia fin quasi a Porto Garibaldi, interrompendosi solo a tratti.

Punti notevoli di questo tratto di costa sono: Marina Romea, la foce del Fiume Lamone, Casal Borsetti e la foce del Fiume Reno.



**Marina Romea** si trova a poche centinaia di metri da Porto Corsini, della quale sono visibili dal mare solo le parti più alte di alcuni edifici, seminascosti dalla pineta, uno dei quali con tetto rosso, e due gemelli; presso questi, un **serbatoio** a forma di fungo dipinto a scacchi bianchi e rossi (Ved. 47d).

Il **Fiume Lamone**, circa 1 M a N di Porto Corsini, è navigabile per breve tratto, ma è soggetto ad interramento. La navigazione sul fiume è pericolosa e l'accesso è sconsigliato a chi non conosce la zona.



Il **porticciolo di Marina Romea** è all'imboccatura del Fiume Lamone (Ved. 47e), sulla sponda meridionale. La foce del fiume è protetta da due moli lunghi 60 m circa.



Ved. 47d – Serbatoio presso Marina Romea (2002).

È dotato di sei **pontili** di legno, ciascuno lungo circa 30 m. Per accedervi bisogna percorrere il canale delimitato da briccole, tenendo la dritta. I fondali, di 1 m circa, sono molto variabili. Il porticciolo è ridossato da tutti i venti, tranne che dal Levante.



Ved. 47e – Foce del Fiume Lamone e porticciolo di Marina Romea (2002).

**Servizi in banchina** – Gru da 10 t, rimessaggio barche, presa d'acqua, presa elettrica, stazione di rifornimento, illuminazione banchina.

**Servizi portuali** – Circa 90 posti barca, officina riparazioni, guardianaggio, ritiro rifiuti, servizi igienici/docce.

**Servizi accessori** - Parcheggio auto, ristorante, bar, in paese: impianti sportivi, ufficio informazioni, ufficio postale (stagionale), banca, farmacia (stagionale), pronto soccorso, ambulatorio medico.

**Autorità** – Carabinieri.

**Casal Borsetti**, circa 3 M a N di Porto Corsini, ai margini di una pineta, è costituito da un esteso agglomerato di case, di modesta altezza, costruite lungo un canale artificiale che sfocia in mare protetto da due moli guardiani della lunghezza di 300 m (Ved. 47f). Lungo le due sponde del canale si ormeggiano solo **natanti da diponto** di modestissime dimensioni, perché i fondali sono scarsi.

L'imboccatura è visibile solo navigando sotto costa. Ad ambo i lati dell'imboccatura sono posizionate alcune scogliere frangifiumi parallele alla spiaggia.

**Servizi portuali** – Cantiere.

**Servizi accessori** – Parcheggio auto, impianti sportivi, camping, ufficio



informazioni, banca, ufficio postale, farmacia.

**Autorità** – Delemare, Guardia di Finanza.



Ved. 47f – Casal Borsetti, imboccatura del porticciolo (2002).

Circa 1 M a S della foce del **Fiume Reno**, visibile solo navigando sotto costa, si notano, vicino alla spiaggia, alcuni edifici bassi con tetto rosso, sovrastati da un serbatoio cilindrico giallo, sorretto da colonne, che costituisce la torre dell'acquedotto del poligono di tiro di Foce Reno.

Circa 1,5 M a N di Casal Borsetti si nota, isolata sulla spiaggia, una costruzione bianca a forma di **torretta**, quadrangolare, con accanto alcune case basse con tetto rosso. Circa 800 m più a N, sulla spiaggia, si eleva un notevole **serbatoio** cilindrico, giallo chiaro, su incastellatura tubolare a traliccio con alcune case basse.



Le **Valli di Comacchio** sono profonde in media 0,5 m, hanno fondo di creta e sono in comunicazione col mare attraverso il canale di Porto Garibaldi (e il successivo Canale Pallotta) e un canale detto **Logo Novo**. Quest'ultimo separa **Lido di Spina** da **Lido degli Estensi**, entrambi centri balneari immediatamente a S di Porto Garibaldi. Di Lido degli Estensi sono notevoli un caseggiato grigio di 14 piani, alto 45 m, con lunghi terrazzi bianchi sul lato N, disposto perpendicolarmente alla spiaggia ed un edificio bianco (24 m) quasi sulla spiaggia, in vicinanza del Canale di Porto Garibaldi.

**Zona di esercitazioni militari** – Consultare la Premessa agli Avvisi ai Naviganti dell'anno in corso.



**PORTE GARIBALDI** (44°41' N – 012°15' E; Carta n. 215) – È un importante porto peschereccio e punto iniziale dell'idrovia che collega Ponte Lagoscurro e Ferrara al mare.

**Punti conspicui** – In questa zona, spesso coperta di nebbia, i punti utili al riconoscimento della costa, oltre ai due edifici di Lido degli Estensi già descritti, sono: il **faro**, a 150 m dalla radice del Molo N, costituito da una torre cilindrica, addossata ad una casa di due piani, il tutto di colore biancastro (v. Elenco dei Fari;

Ved. 48); un **condominio**, alto 30 m e di colore terracotta, 800 m a N del porto, che sovrasta le case circostanti di circa 10 m, ed un imponente traliccio metallico.

**Porto-canale** – È costituito dal tratto finale del **Canale Pallotta** ed ha una lunghezza di 1.800 m ed una larghezza massima di 35 ÷ 40 m, con cunetta navigabile centrale di 25 m. È protetto da due **moli** sporgenti in mare per circa 300 m con direzione ENE e da un **molo guardiano** che si protende in mare per 452 m, parallelo agli altri due, posizionato circa 50 m a S del Molo S. Il porto è ridossato dai venti del III e IV quadrante.

**Pericolo** - Con venti da scirocco e da greco la manovra di entrata è pericolosa per il mare grosso che si solleva all'imboccatura. La sabbia trasportata dalle correnti di marea spesso forma dei banchi a circa 300 m, esternamente all'imboccatura; essi sono periodicamente dragati.

**Destinazione delle banchine** - La riva settentrionale è interamente banchinata (**Banchina Nord**) ed è destinata esclusivamente ai motopescherecci con pescaggio fino a 3 m, la sponda meridionale invece è banchinata solo parzialmente ed ha fondali molto bassi (circa 1 m).

Al tratto di **Banchina Sud**, nei pressi della sede della Lega Navale Italiana possono attraccare le imbarcazioni da diporto.

A 1.500 m dall'entrata, a sinistra entrando, vi è una darsena (**Darsena Sud**), con sviluppo di banchine di 230 m, che consente una discreta evoluzione. È riservata all'ormeggio di unità da pesca, ad eccezione del tratto in diagonale che si estende per circa 35 m in direzione W, verso il cantiere navale Orioli che è riservato all'ormeggio di natanti da diporto. Nella Darsena Sud i fondali sono mediamente di 4 m. Ad E di questa esiste una seconda darsena (**Nuova Darsena**), con uno scalo d'alaggio in fondo. Nella Nuova Darsena possono attraccare le imbarcazioni da diporto. I fondali variano tra 3 ÷ 6 m.

**Darsena del porto turistico “Marina degli Estensi”** (v. pianetto) – Fa parte del complesso portuale di Porto Garibaldi: è ubicata nella parte più meridionale e comunica con il Canale Pallotta attraverso un **canale di accesso**, banchinato, che si apre sulla Banchina Sud, a circa 700 m dall'imboccatura del porto. È servita da pontili galleggianti dotati di braccio oscillante e/o di briccole da ormeggio.

L'entrata e l'uscita dalla darsena sono regolate dall'ord. n. 22/95 di Circomare Porto Garibaldi, mentre ogni altra attività nell'ambito della darsena stessa è disciplinata dal “Regolamento interno di gestione”.

**Prescrizioni** – Il transito delle navi cisterna, vuote o scariche, attraverso il porto-canale è consentito solo in ore diurne, da mezz'ora dopo l'alba a mezz'ora prima del tramonto, con calma di mare e di vento e con visibilità non inferiore a 500 m.

I motopescherecci, i pontoni, le unità da traffico e da diporto, eventualmente in navigazione nel canale con rotta opposta a quella seguita dalle navi cisterna, devono accostare alle banchine e sostare per il tempo necessario a consentire il libero transito.

**Regolamento per la navigazione** - Approvato con ord. n. 31/99 di Circomare Porto Garibaldi, prescrive, in particolare:

- l'accesso al porto è consentito ad unità di lunghezza fino a 85 m e larghezza fino a 10 m; è **vieta** l'accesso al porto a navi di stazza lorda superiore a 150 t, se non specificatamente autorizzate;

- l'Ufficio Circondariale Marittimo stabilisce la posizione di fonda e di accosto, l'orario di accesso o di inizio della navigazione; per qualsiasi variazione si deve chiedere autorizzazione (VHF - canale 16);

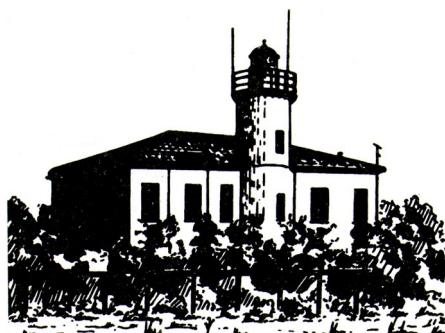
- nell'ambito portuale le navi devono mantenere ascolto continuo (VHF - canale 14);  
- la velocità, comunque non superiore a 6 nodi, deve essere moderata in modo tale da non provocare difficoltà o danni alle altre navi, sia ormeggiate che in navigazione;

- l'uso dell'ancora, nell'ambito portuale, deve essere autorizzato, tranne che in casi di urgenza o forza maggiore;

- le navi adibite a traffici commerciali possono navigare esclusivamente nelle **ore diurne**, con condizioni meteomarine favorevoli e con **visibilità non inferiore a 200 m**; il transito di tali navi è segnalato otticamente da appositi **segnali semaforici** posti lungo l'asse del canale: alla testata d'ingresso del canale, lato N, adiacente al fanale verde e sulla banchina, in località Lido degli Estensi (banchina S), in prossimità del distributore di carburante. A semaforo acceso tutte le unità devono lasciare la precedenza alla nave in transito: le navi in ingresso dovranno attendere in rada, quelle in uscita, anche provenienti dal Canale delle Vene o da altri canali interni, devono accostare ed attendere l'avvenuto transito.

**Il servizio di traghetti** è regolamentato dall'ord. n. 22/93.

**Faro e fanali** – Il faro (Ved. 48) è descritto nei punti cospicui. Il fanale presso la testata del Molo S è sistemato su un candelabro con riservetta alla base, il tutto dipinto di rosso; quello presso la testata del Molo N è simile al precedente, ma dipinto di verde. Circa 15 m dalla testata del Molo N è situato un **segnale da nebbia** (nautofono). Un fanale su palo rosso è situato sulla testata del molo guardiano (scogliera S).



Ved. 48 – Porto Garibaldi – Faro.

**Servizi in banchina** - Gru, travel lift, scivolo, rimessaggio barche, presa d'acqua, presa elettrica, antincendio, stazione di rifornimento, illuminazione banchina.

**Servizi portuali** – Circa 480 posti barca, officina riparazioni, guardianaggio, ritiro rifiuti, servizi igienici/docce, telefono pubblico.

**Servizi accessori** - Parcheggio auto, albergo, ristorante, bar, negozi d'ogni

genere, ufficio informazioni, ufficio postale, banca, ospedale, pronto soccorso.

**Autorità** – Circomare.

**Maree e correnti** – Le maree, molto sensibili, generano all'interno del porto correnti fino a 5 nodi.

**Ripopolamento ittico** – In 44°42'.0 N – 012°18'.2 E (circa 3 M a NE di Porto Garibaldi), in fondali di 11 m, si trova lo scafo di un motopeschereccio affondato all'interno della prima zona di barriere artificiali sottomarine.

**Impianti di molluschicoltura** – A NE di Porto Garibaldi esistono diverse zone riservate alla molluschicoltura; sono segnalate da boe luminose gialle e da gavitelli (Carta n. 37). In tali zone sono **vietati** la navigazione, la sosta, l'ancoraggio e la pesca a tutte le unità non appartenenti alle cooperative concessionarie; è inoltre vietato avvicinarsi a meno di 500 m dal perimetro degli impianti stessi.

**LA COSTA** (Carta n. 37) – Nel tratto di costa tra Porto Garibaldi e Goro, sorgono in riva al mare tre centri turistici balneari di recente sviluppo: **Lido degli Scacchi**, **Lido di Pomposa** e **Lido delle Nazioni** rispettivamente 3, 4 e 5 km a N di Porto Garibaldi.

I tre centri, visti dal mare, hanno un aspetto simile: edifici alti e moderni spuntano al di sopra della pineta, quasi in riva al mare.

Circa 1,4 M a NNW del faro di Porto Garibaldi si nota, isolato, un cospicuo **caseggiato** bianco a 4 ordini di terrazzi.

Presso la spiaggia di Lido delle Nazioni sono notevoli alcuni **edifici** moderni, alti e chiari tra cui uno sormontato da un torrione circolare a due piani; a lato sorge una bassa costruzione circolare bianca a due piani, con un unico finestrone, simile ad una rampa elicoidale.

Poco più a N (44°44'.7 N – 012°14'.2 E) si eleva un notevole e caratteristico **serbatoio** su traliccio, il tutto a forma di tronco di cono con la base maggiore in alto. Si possono inoltre scorgere i numerosi **pennelli frangiflutti** che dalla spiaggia si protendono in mare per alcune decine di metri.

**Relitto** – In 44°42'36" N – 012°24'24" E (circa 7 M ad ENE di Porto Garibaldi) giace sul fondo un relitto probabilmente di aereo. È segnalato da pallone di colore giallo.

**Volano** – Piccolo centro turistico, formato da un piccolo raggruppamento di case basse e semicoperte dalla vegetazione, è situato in vicinanza della foce del Po di Volano, sulla riva destra. Sulla spiaggia si notano alcuni capanni balneari variopinti.

Circa 0,5 M a S del fanale del Porto di Volano, in località Lido di Volano, si estende, perpendicolarmente alla costa, un **pontile** a T lungo 198 m destinato all'attracco di unità adibite al trasporto passeggeri. È segnalato in testata da un fanale giallo su palo (v. Elenco dei Fari).

Circa 4 M a S di Volano si nota un grosso e cospicuo **serbatoio**.

Dal mare si riconoscono: il **faro di Po di Goro** (Ved. 49), che sorge isolato sulla costa bassa ed è costituito da una torre troncoconica bianca, adiacente ad un fabbricato a due piani, rosso; l'aguzzo ed isolato **campanile di Pomposa**; l'aguzzo **campanile di Goro**, di colore mattone con pinnacolo bianco, visibile a breve distanza, all'estremità dritta di un filare di alberi; il **campanile di Gorino**, al centro del paese.

**Scheda di segnalazione per notizie idrografiche**

Indicate sempre il numero della carta o della pagina della pubblicazione a cui Vi riferite. Per la compilazione vedi «Premessa A.N. (paragrafo Generalità)».

Carta Nautica n° \_\_\_\_\_ Portolano n° \_\_\_\_\_ pag. \_\_\_\_\_

Elenco Fari pag. \_\_\_\_\_ Radioservizi Parte \_\_\_\_\_ pag. \_\_\_\_\_

Avviso ai Naviganti n° \_\_\_\_\_ Informazione Nautica n° \_\_\_\_\_

**Tagliare lungo la linea**

**INDICAZIONI DEL MITTENTE**

Data del rilievo: \_\_\_\_\_

In navigazione: da \_\_\_\_\_ a \_\_\_\_\_

Posizione: lat. \_\_\_\_\_; long. \_\_\_\_\_

In porto a: \_\_\_\_\_ a bordo della \_\_\_\_\_

Soc. Armatrice: \_\_\_\_\_

Cognome e Nome: \_\_\_\_\_

Indirizzo: \_\_\_\_\_

**FIRMA DEL COMPILATORE**

\_\_\_\_\_  
li \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**SOLO PER ENTI / UNITA' M.M.**

Timbro dell'Ente/Comando

Si accusa ricevuta del Fascicolo Avvisi ai Naviganti n° \_\_\_\_\_ del \_\_\_\_\_

La registrazione dell'avvenuto aggiornamento della documentazione nautica verrà apposta sulla terza di copertina dell'"Elenco di Controllo" in vigore.

(Luogo e data)

Il responsabile dell'aggiornamento

16100 GENOVA (GE)

Passo Osservatorio, 4

ISTITUTO IDROGRAFICO DELLA MARINA



LA SICUREZZA DELLA NAVIGAZIONE  
CONTIENE NOTIZIE RIGUARDANTI

URGENTE

Tagliare lungo la linea